

# كوميريا أوديب وانتاللى قالمتالوجى وانتاللى قالمتالوجى و

عالى الم

ملتر مربولي الناهدة و (رار (رال ال الموريع النظب اعتروالنوريع النظب الموريع النشر والتوريع الموريع الموري

حقوف الطبع محفوظة للناشر

الطبعة الأولى

و (در النظروالتوزيع

کورنیش المزرعة ـ مرکز بیروت التجاری ماتف : ۳۱۸۸۵۲ – ۳۱۸۸۵۲ ماتف : ۲۰۰۱۷۹ – ۳۱۸۸۵۲ ص . ب : ۱۶/۶۲۹۱ بیروت ـ لبنان

> ملت مراولي الفتاهدة الفتاهدة ٢ ميدان طلعت حدوب

### أوديب

تناول عشرات الكتاب على مر العصور أسطورة أوديب ، وجعلوا منها أساساً لأعمال مسرحية بعضها ردىء وبعضها جيد . ولكنهم جميعاً لم يقدروا ـ وأعتقد أن أحداً لن يقدر مستقبلاً ـ على أن يقدموا لنا مسرحية تضارع أوديب سوفوكل في عظمتها وروعتها .

وأهم الكتباب الذين تناولوا هذه الأسطورة هم . . أندريه جيد ، جان كوكتو ، ومن الكتباب العرب الأستاذين توفيق الحكيم وعلى أحمد باكثير . .

ونحن نجد أن أحداث أوديب « المسرحية » تختلف اختلافاً كبير : عند كل كاتب ، أما أحداث الأسطورة نفسها فهي ثابتة بالطبع ، وفيها يلي ما تقوله الأسطورة : (١) .

(أنذر أبو للو الملك لأيوس ملك طيبه وزوجته جوكاستا أنها سيرزقان بطفل وأن هذا الطفل سيقتل أباه ، ويتزوج أمه ، وعلى ذلك حين ولد لهما أوديب ، وضعا شوكتين في قدميه وتركاه في العراء فوق جبل . . « شيشارون » وهناك عثر عليه راعي غنم وأخذه إلى « بوليباس » ملك كورنته وميروبي ملكتها التي قامت على تربيته وكأنه ابنها . وفيها بعد سبه

(١) من بحث عن أوديب للأستاذ فؤاد دواره.

البعض بقولهم أنه ليس ابن « بـوليباس » فمضى إلى وحى « دلفي » يستفتيه في صحة بنوته فلم يخبره سوى أنه سيقتل أباه ويتنزوج أمه . وأعتقد أوديب أن المقصود بهـذه النبوءة همـا « بوليباس » و« ميروبي » فقرر ألا يسرى كورنشه بعد ذلك أبداً وعند تقاطع ثلاثة طرق قابل « لايوس » ( ولم يكن يعرفه ) وأمره البعض باخلاء الطريق وترتب على ذلك معركة قتل أثناءها أوديب الملك « لايوس » وتقدم بعد ذلك الى « ثيبة » وكانت في ذلك الـوقت منكوبـة بأبي الهـول ، وهو وحش يلقي الغازاً ، ويقتل من لا يعرف الاجابة عليها . وكان كربون شقيق جوكاستا وحاكم « ثيبه » قد أعلن أن من يخلص البلاد من هذا الوحش فله الملك ويد جوكاستا . واستطاع أوديب أن يحل اللغز فقتل « أبو الهول » نفسه وأصبح أوديب ملكاً على طيبة وتزوج جوكاستا وأنجب ابنين « أتيوكل وبولينيس » وبنتين « ايسمين وانتيجون » وأخيراً في فترة عمت فيها المجاعة وانتشر الطاعون أعلن « الوحي » أن هذه الكوارث لن تنتهي إلا بعد نفي قاتل الملك « لايوس » من المدينة . وشرع أوديب على الفور في البحث عن قاتل الملك « لايوس » .

وأسفرت نتيجة البحث عن أنه هو نفسه ابن لايوس وقاتله . وحين اكتشفت هذه الحقيقة شنقت جوكاستا نفسها وفقا أوديب عينيه ونحى عن الملك ونفى ، حيث تشرد في البلاد تقوده ابنته « أتيجون » حتى وصلا إلى كولونا في أتيكا ،

حيث بسط « ثيسيوس » حمايته عليه حتى حضرته الوفاة ) . هذه هي أحداث الأسطورة والتي استطاع سوفوكل من خلالها أن يقدم أعظم ما كتبه الانسان في المسرح .

وهنا لا بد من وقفة ، ولا بد من سؤال . .

هل هناك أصل حقيقي واقعي لهذه الأسطورة ؟ . . هل هناك في التاريخ القديم ما يمكن أن تنبع منه هـذه أسطهرة ؟

بعد أن قرأ « ايمانويل فيلكوفسكي » كتاب فرويد الأخير «موسى والتوحيد » دفعه هذا لقراءة الكثير عن اخناتون البطل الحقيقي لكتاب فرويد وبدأت تتضح أمامه حقيقة التشابه المذهل بين أحداث أوديب الأسطورية والأحداث الحقيقية التاريخية التي حدثت لأخناتون وأسرته . ومن أعماق الحفريات ومن فوق جدران المعابد ووثائق البردى القديم استطاع « فيلكوفسكي » في كتابه المجتمع ( أوديب وأخناتون )(۱) أن يثبت بطريقة مؤكدة تماماً لي على الأقبل أن الأحداث الأسطورية لقصة أوديب والأحداث الفنية للمسرحية ليست إلا الأحداث التاريخية الحقيقية لأخناتون وأسرته في طيبة القديمة وأن طيبة المذكورة في المسرحية ليست طيبة اقليم بيوتيا في اليونان وإنما هي طيبة مصر القديمة . . الأقصر الآن .

<sup>(</sup>١) أوديب وأخناتون ـ دار الكاتب العربي للطباعة والنشر تأليف ايمانـويل فيلكوفسكي ترجمة فاروق فريد .

لنترك الآن التاريخ ولنعد لمسرحية سوفوكل .. يقول الكاهن لأوديب (١) (وعتقت أعناقنا من الخراج الذي كنا ندفعه للمغنية القاسية ) .. ويقول أوديب في حديثه مع تريزياس (٢) (أيوم جاءتك الكلبة تنشد أشعاراً هل قلت لقومنا قولاً ينقذهم ) .. ويقول منشد الكورس (٣) (ونراهم يتهافتون على الموت بعضهم فوق بعض كالطيور المنقضة ويندفعون الى شاطىء الله الغربي أشد من اللهب ، ثكلت منهم المدينة عدداً لا يحصى وحل بها الخراب ) . .

من هي تلك المغنية القاسية ؟ والكلبة التي تنشد أشعاراً . . إن هذه الأوصاف لا تنطبق على « أبو الهول » ، الوحش القاتل بقدر ما تنطبق على « النداهة » التي تتكلم عنها الحواديت المصرية القديمة .

وإذا تكلّم أي انسان عن شاطىء الله الغربي الذي يدفن فيه الموتى فيلا بد لنا عندئنذ أن نفهم على الفور أنه هو البر الغربي للنيل حيث تعود المصريون أن يدفنوا موتاهم . .

ولماذا أبو الهول المصري المعروف في أسطورة يـونانيـة . . ولماذا لم يجيء ذكره في أساطير يونانية أخرى . .

(۱) أوديب سوفوكل ـ مسرحيات عالمية ـ ترجمـة الدكتـور على حـافظ ص

(٢) أوديب سوفوكل ـ مسرحيات عالمية ـ ترجمة الدكتور علي حافظ . (٣) أوديب سوفوكل ـ مسرحيات عالمية ـ ترجمة الدكتور علي حافظ ص

إن سوفوكل نفسه لم يغادر اليونان ولكنه كان صديقاً للمؤرخ هيرودوت الذي زار مصر كثيراً حيث كان يقابل بحفاوة بالغة من الكهنة ، وبالطبع كان يسمح له بمشاهدة طقوس معينة محرم على الشعب نفسه أن يراها . . إنني أتساءل : هل حدث هيرودوت سوفوكل عن مسرحية شاهدها في معابد مصر تدور أحداثها حول ملك تزوج أمه وقتل أباه . . ؟ لقد كانت الأسطورة موجودة قبل أن يكتبها سوفوكل . . . كانت تعيش على ألسنة الرواة . . وكتبها من قبل ايسخيلوس أبو المأساة الاغريقية ولكنها لم تصلنا ، ولعل أقدم إشارة وصلتنا عن أسطورة أوديب هي التي وردت في النشيد الحادي عشر من « الأوديسة » لهوميروس حيث يلتقي « أوديسوس » بروح أمه في العالم الأخر فيحدثها عمن قابلهم في الجحيم من أرواح الشخصيات اليونانية المشهورة ، ويذكر من بينهم أم أوديب

(ثم قابلت أم أوديب « ابيكاستي » الجميلة ، إنها في جهلها ارتكبت إثم الزواج بابنها . لأن أوديب قتل أباه واتخذ أمه زوجة له ، ولكن سرعان ما أظهرت الآلهة الحقيقة . أما أوديب فقد أعدوا له عقاباً قاسياً ، تركوه يعاني عذاب الندم وهو ملك على الكدميين في « ثيبا » التي أحبها أما « أبيكاستي » فقد أذهلها الجزع من فعلتها ، فشنقت نفسها بحبل طويل علقته في عارضة في أعلى السقف ، وهكذا هبطت إلى قاعات

« هيدس » حارس البوابات الجبارة تاركة أوديب يعاني آلام اللعنات التي تستطيع أم أن تستنزلها عليه )

هذا هو كل ما جاء عن أوديب في الأوذيسة . . يلاحظ أنه ليس هناك ذكر للغز أو له ( أبو الهول » . . أو لحكم الآلهة المسبق . .

لقد أخذ سوفو كل هذه العناصر وأضاف اليها عناصر أخرى ثم قدم لنا مسرحية مذهلة في صنعتها ، يقف أمامها الانسان عاجزاً ومبهوراً ، تماماً كما يقف أمام الأهرامات ونقوش المعابد القديمة . .

لقد عثر على مسرحيات يونانية كثيرة في مصر، وعثر أيضاً على (١) (شذرة كبيرة من مسرحية ساتورية لسوفوكل بعنوان « الصيادون » مدونة على بردية من أوكسير نخوس « البهنسة الآن بالفيوم » وهي تدور حول سرقة الإله هرميس لماشية الإله أبو للون ) . ماذا كانت تفعل هذه المسرحية وغيرها من المسرحيات التي عثر عليها في مصر . . هل كانوا يحتفظون بها في أرشيفهم أو في مكتباتهم . . ؟

أقرب الى العقل أنها كانت تقدم على المسرح ، لتنافس عبروض المسرح المصري أو لعلها هي نفسها كانت الاعداد الاغريقي لمسرحيات مصرية ناجحة . .

<sup>(</sup>١) من مقدمة أوديب سوفوكل ـ مسرحيات عالمية ـ ترجمة الدكتور علي حافظ .

وهل كان هناك مسرح في مصر ؟

نعم . . وبكل تأكيد . . . يقول الأستاذ « درايتون »(١)

إننا نملك دليلاً مؤيداً يرجع إلى أوائل الألف الثانية قبل الميلاد، وهو لوحة كشف عنها في ادفو سنة ١٩٢٧ ميلادية خلال الحفائر التي قام بها المعهد الفرنسي للآثار الشرقية بالقاهرة وعلى هذه اللوحة منقوش إهداء إلى الإله حور من شخص يدعى « امحب » وكان تابعاً لمثل متجول . . إن لوحة ادفو هذه تشير الى أنه كانت ثمة « عروض مسرحية لها طابع درامي متميز . . » .

وبما أن فنان المسرح يستمد مادة فنه من الأحداث الكبيرة التي تحدث في عصره ، فانه من الطبيعي أن تكون شخصية أخناتون بأبعادها الهائلة هي محور بعض هذه العروض المسرحية التي لها طابع درامي متميز » .

وبالرغم من كل ذلك فانني لا أستطيع القطع بأي حقيقة تاريخية أو فنية وأعترف أنه لدى من الأسئلة أكثر مما لدي من الأجوبة ، ولكن لن أحس بدهشة كبيرة اذا اكتشفنا يوماً ما أن مسرحية أوديب سوفو كل ليست سوى اعداد اغريقي رائع

<sup>(</sup>١) المسرح المصري القديم تأليف ابتين درايتون ـ تـرجمة الـدكتور ثـروت عكاشة .

لمسرحية مصرية تقدم نفس الأحداث ، مسرحية تولي اخراجها كهنة آمون في معابدهم القديمة ولعلهم كانوا يعرضونها لكبار

الشخصيات من زوار مصر كنوع من الاعلام الموجه لتشويه صورة الملك اخناتون بعد أن انتصروا عليه وعلى عبادته وأعادوا عبادة أومون مرة أخرى . .

وحتى بعد سوفوكل بآلاف السنين ، لم يستطع جان كوكتو وهو يكتب مسرحيته « الإله الجهنمية » أن يتخلص من « الجو الفرعوني » الذي فرض نفسه على أحداث المسرحية . . فلقد صور أبو الهول على أنه فتاة جميلة يرقد على حجرها « أنوبيس » إله الموتى في مصر : (١) .

أنوبيس: لقد أصبحت مرهفة الحس.

أبو الهول: هذا أمر يخصني . .

أنوبيس: لا تغضبي . .

أبو الهول: لماذا تتصرف دائماً بلا هدف ، بلا غاية ، دون أن نفهم . وكذلك على سبيل المثال ، يا أنوبيس لماذا رأسك رأس كلبه ؟ لماذا يبدو إله الموتى في المظهر المذي يفترضه البشر والسذج ؟ لماذا يكون في الميونان إلىه من مصر ؟ . . لماذا إلىه له رأس كلب ؟ . .

<sup>(</sup>١) الآلة الجهنمية تأليف جان كوكتو ـ ترجمة الأستاذ فتحي العشري .

أنوبيس : إني معجب بما دعا الى اتخاذك وجه امرأة عندسا كان الأمر يتعلق بطرح أسئلة .

أبو الهول: هذه ليست باجابة . .

بالفعل ليست هـذه باجـابة . . ولعـل كوكتـومات قبـل أن يعرف الاجابة . .

كما أن أندريه جيد لم يستطع هو الآخر أن يتخلص من « الجو الفرعوني القديم » الذي تفرضه الأسطورة نفسها . . انه يجعل بولنيس ابن أوديب يغازل أخته أنتيجون ويعرض عليها الحب . . ان عشق الأخت والزواج منها عادة فرعونية معروفة . .

- أنتيجون : اني أخجل مقدماً ، ولكن سل مع ذلك .

بولنيس : أمن المحرم أن يتزوج المرء أخته ؟

الاجابة - : لا . . ليس ليس من المحرم أن يتزوج المرء أخته . . ولكن بشرط أن ينقل أندريه جيد - أحداث المسرحية إلى مكانها الطبيعي . . وهو طيبة مصر . .

(۱) أوديب: أندريه جيد ترجمة الدكتور طه حسين ص ۱۱۰ - ص ۱۱۱ . ولذلك . . فلقد أعطيت لنفسي الحق في أن أعود بأحداث مسرحية أوديب إلى مكانها ـ الذي أزعم أنه الطبيعي ـ طيبة مصر القديمة وليست طيبة اليونان ، وأعطيت لنفسي الحق أيضاً في أن أجردها في الوقت نفسه من كل المفاهيم اليونانية القديمة والتي تتضمن أساساً ، الإنسان وعلاقته بالأقدار والإلهة .

ولماذا أوديب ؟ لماذا أكتب أوديب بعد أن تناولها كل هؤلاء الكتاب العظام على مر العصور وأخرجوا منها كل ما يمكن للفنان أن يستخرجه من كنوز مسرحية ؟

إن العقل البشري الجماعي يختار أحداثاً معينة يرويها على مر العصور والأجيال هذه الأحداث تقبل الحذف والاضافة ولا تقبل الفناء أو الاندثار ولذلك فهي قادرة دائماً وأبداً على أن تكون المادة الخام لمئات الأعمال الفنية . هذه هي الأسطورة بوجه عام . وهي في اعتقادي أشبه بقمر صناعي أطلقه أجدادنا عبر فضاء الزمن ، هذا القمر يتخذ مداراً ثابتاً بعيداً عنا ، ولكنه يرسل للناس إشارات دائمة عبر كل العصور ، وعلى الفنان في كل عصر ، أن ينصت جيداً لتلك الإشارات وأن يستبعد منها الإشارات الدخيلة وأن يلتقط تلك التي تفيده وأن يستبعد منها الإشارات الدخيلة وأن يلتقط من الأسطورة تلك في عصره . . بمعنى آخر ، أن يلتقط من الأسطورة تلك العناصر التي تساعده في صنع العمل الفني الذي يعتقد أنه يقدم للناس شيئاً يهمهم .

لم يعدمن المكن في عدام ١٩٦٩ أن يكتب الانسان عن الأقدار التي تصدر حكماً مسبقاً على انسان قبل آن يولد بأن يقتل أباه وأن يتزوج أمه ، لقد أصبح مؤكداً في عصرنا هذا أن الانسان نفسه هو مصدر الشرور والآلام وليست الإلهة أو القدر . . فاذا حذفنا عنصر القدر من الأسطورة وهو العنصر الذي يحتم قتل الأب والزواج من الأم ، نجد أنه لا زالت هناك عناصر أخرى قوية بما فيه الكفاية لصنع مسرحية أخرى جديدة .

إننا نجد أنفسنا أمام تلك المدينة التي يهاجمها الوحش ولا تستطيع تقديم الأجابة . . ولذلك فهي تستأجر من يحل لها اللغز وتكافئة على هذا بأن تجعله ملكاً عليها . . وبذلك تستحق أن يصيبها الطاعون . . انها لم تعد مأساة أوديب ، لقد أصبحت بالفعل مأساة طيبة وشعبها ، والحتمية هنا ليست حتمية من صنع الإلهة أو الأقدار وانما هي حتمية درامية مستمدة من هذه المعادلة المسرحية :

أي أنه بعيداً عن الآلهة وبعيداً عن حكم الأقدار المسبق، لا بد أن يصيب الطاعون مدينة طيبة ، لأنها في مواجهة الوحش ، لم تعتمد على نفسها في حل اللغز .

إنني مؤمن تماماً بأن الأسطورة ، أية أسطورة واعية تماماً بما تقول . . لماذا اختارت الأسطورة اليونانية مدينة طيبة الواقعة في اقليم بيوتيا مسرحاً لأحداثها ؟ . . هل هناك مغزى وراء ذلك ؟ . . ماذا نعرف عن أهل هذا الاقليم . . ؟

نعرف عنهم أن<sup>(۱)</sup> ( اليونانيين يضربون بهم المثل في اكتفائهم بحيًاة الرخاء والغباء ) . .

وهنا تصبح اشارات الأسطورة التي تصلنا عبر الزمن سهلة وواضحة . . إنها تقول أن البلاد التي تكتفي بحياة (الرخاء والغباء) لا تقوى على مواجهة الأخطار (أبو الهول) وبالتالي سيستولى عليها الطاعون عقاباً لهيا على (رخائها وغبائها) . . وهذا العقاب ليس من صنع الآلهة ولكنه من صنعها هي . . وأيضاً كنتيجة حتمية لرخائها وغبائها . . ذلك الرخاء والغباء وأيضاً كنتيجة من أن يفهموا أن هناك اجابة واحدة على الذي يمنع أهل طيبة من أن يفهموا أن هناك اجابة واحدة على كل الألغاز المطروحة في هذا العالم إجابة واحدة لكل التحديات في كل الأعور . . « الانسان » .

وأعتقد أن هذا كان هدف سوفوكل عندما قال هذه الاجابة على لسان أوديب . . ثم قالها مرة أخرى على لسان الجوقة في أنتيجون « لقد ملىء العالم بالمعجزات ولكن لا أشد اعجازاً من الانسان » .

(١) أوديب: أندريه جيد ترجمة الدكتور طه حسين ص ٣١٠.

## كوميديا أوديب

قدمها مسرح الحكيم في فبراير ١٩٧٠ من اخراج الأستاذ جلال الشرقاوي

مجدي رزق فوزي أبو شال يوسف شوقي جلال توفيق ماهر عبد المباقي ماهر عبد الحميد الفنيون المديكور الملابس الملابس الموسيقى الموسيقى الادارة المسرحية ادارة الانتاج المخرج المساعد

الفصل الأول

#### الشخصيات

أوديب : شاب يعيش في طيبة لا نعـرف من أين جاء عـلى وجه التحديد .

جوكاستا: ملكة طيبة . .

حور محب: رئيس كهنة آمون ومدير جامعة طيبة . .

أونح : رئيس الغرفة التجارية ورئيس مجلس مدينة طيبة . .

أوالح : رئيس الشرطة في طيبة . .

كريون : رئيس الحرس في طيبة . .

تريزياس : هـو نفسه تـريزيـاس بنفس أبعـاده المعــروفــة

في الأدب الاغسريقي القديم.

كورس من أهالي طيبة

شخصيات ثانوية . .

# توزيع الأدوار

أوديب المحمد عبد الحليم
جوكاستا ماجدة الخطيب
تريزياس الشرقاوي
أوالح فاروق نجيب
حور محب الحفيظ التطاوي
أونح فؤاد أحمد
سنفرو محمد نوح
كريون أنور اسماعيل
كاميعمود العراقي
كاعت محمد العناني
نفر تهاني راشد
أهالي طيبة من طلبة المعهد العالي للفنون المسرحية

المكان: طيبة القديمة . . طيبة مصر وليس طيبة اليونان أسوار طيبة العالية وقد تسلقها الأهالي وأخذوا يرقبون بقلق شيئاً بعيداً عن المدينة ، وإلى الشمال شرفة القصر الفرعوني وجزء من القصر نفسه ، جزء من معبد طيبة وحوله بعض تماثيل الكباش وكأنها تحمي الطريق إليه ، تحيط بالمكان مدرجات حجرية دائرية ، وفي المنتصف منضدة حجرية مستديرة وحولها أربعة مقاعد ، المنضدة والمقاعد مخصصة لجلسات مجلس المدينة . . . والمدرجات مخصصة لجلوس أهالي طيبة ، على يمين مقدمة المسرح يجلس شخصان ، انها أوديب وصديقه كامي ، وقد أنهمكا في مباراة شطرنج هادئة .

من أعماق المسرح الذي يسبح في ضوء خافت يقترب تريزياس العجوز متوكئاً على عصاه . . يقترب من مقدمة المسرح حيث يبدو واضحاً لجمهور المشاهدين . . .

الزمان: منذ زمن بعيد ، بعيد جداً . .

تريزياس : أيها السادة . . يا من تسكنون هذه المدينة ، أقص عليكم قصة مدينة أخرى ، قصة طيبة ، طيبة ، طيبة . . عروس النيل ، وعاصمة العالم القديم ، طيبة ، ذات المعابد العظيمة ،

والتجارة المزدهرة . . طيبة اليوم تعسة وحزينة . . لقد عرف الفقر والبؤس طريقهما لمدينتي الجميلة لأول مرة في عمرها المطويل .. ( لحظة صمت ) . . في مكان غير بعيد من طيبة وعلى الطريق الوحيد المفتوح إلى بلاد الشمال ، ظهر وحش غريب . . يقولون أن له رأس امرأة جميلة وجسد حيوان هائل الحجم، يسمونه «أبول الهول» . . هذا الوحش يلقى ألغازاً على المسافرين ويقتل من لا يعرف الحل ، وطوال الشهور الثلاثة الماضية قضي على كل رجال القوافل القادمة إلى طيبة عن طريق البر، أو القادمين عن طريق النيل العظيم ، وذهب الكثيرون ليحلوا اللغز ويحصلوا على الجائزة ولم يعودوا . . وأخيراً ذهب الأستاذ بتاح . . أستاذ الدراسات العقلية المبدعة وجراح الجمجمة الملكية.

# « في الناحية الأخرى يتكلم أوديب مع صديقه » .

أوديب : هو مجلس المدينة عامل الجايزة كام جنيه . . ؟ تريزياس : (يواصل كلامه). . خمسون ألفاً من جنيهات طيبة الذهبية ، سيحصل عليها الأستاذ بتاح اذا

حل اللغز . .

يخسرج تسريسزيساس من المسسرح في هدوء . . في الوقت الذي تخرج فيه الملكة الى الشرفة

جوكاستا : (٠تنادي ) . . كريون . .

كريون : (يرد عليها من مكانه فوق السور). . أيوه يا

مولاتي

جوكاستا: وصل . . ؟

كريون : في طريقه يا مولاتي . .

تتعالى صيحات الأهالي . . وصل . . . وصل . .

أونح : (يرفع صوته). . وصل يا مولاتي . . وصل . . وصل . . وصل . . واقف قدام الوحش بيفر . . ماسك دماغه .

أوديب : (بهـدوء)... مـا يعـرفش يفكـر الا اذا مسـك

أصوات الأهالي ترتفع مشجعة الأستاذ بتاح

أصوات: قــول يـا بتــاح ... قــول ... اتكلم ... حــل اللغز ... حايقول ... حايتكلم ... تراهن .
( صيـاح وحشى مفاجىء من الأهــالي ،

ثم صمت شدید یسود المسرح).

شخص : (كأنه يندب).. عكشة من قفاه ..

كربون : خده ورا التل . . مش شايفينه .

شخص ـ : دراع . . دراع طايرة . .

شخص آخر: رجل.

شخص : جايز مش رجله ، جايز رجل حد من اللي

قبله . .

شخص آخر: هي رجله وحياة آمون . . أنا عارفها كويس . . ياما ضربني بالشلوت في الجامعة .

شخص : (يصيح في صوت باكي).. يا ساتر.. أستريا رع.. الراجل اتقطع حتت.

(الأهالي ينزلون من فوق الأسوار وقد استولى عليهم حزن عميق .. يأخذون أماكنهم على المدرجات الحجرية ويتجه أعضاء مجلس المدينة إلى المنضدة المستديرة » .

أوديب : سامع . . ؟

كامي : ايه . . ؟

أوديب : زي ما يكون حد بيمضغ حاجة . .

بيقرقش حاجة . .

كامي : (يصيخ السمع).. حاجة زي ايه ..؟ أوديب : أستاذ في الجامعة على وجه التحديد .. يا لله يا سيدي .. كش ملك ، مات الملك .. كان

ممكن يحل الفزورة . . لو هو رايح عشان بحل الفزورة . .

كامي : أمال هو كان رايح يتفسح . . ؟ . . أما أنت ليك آراء غريبة يا أوديب . .

أوديب : أبداء ، رايح وبيفكر في الجائزة . . مش ممكن البواحد يفكر في الجايزة وفي اللغز في البوقت نفسه . .

(عندما ينتهي أوديب من حواره مع صديقه يكون مجلس المدينة قد اتخذ مجلس على المنضدة والأهالي قد اتخذوا مجلسهم على المدرجات الحجرية .

أوديب : يا لله بينا نقعد في وسط الناس . .

يجلس أوديب وزميله وسط الأهالي

حور محب : أنا قلت كده من الأول . . دي مؤامرة للقضاء على ثرروة طيبة العلمية ، وحش يأكل أستاذ الرياضيات وبعدين أستاذ الابداع العقلي . . ولذلك ( يتخذ هيئة خطابية ) أعلن أنا حور محب

رئيس كهنة آمون ومدير جامعة طيبة . . أعلن رفضي أن أي أستاذ من الجامعة يروح يحل الفزورة . . اعتبروا ده قرار .

أونح : أمال مين اللي حايروح ؟

حور محب: (بغضب).. ما عبرفش يا أونيح .. ما عرفش .. أنا مش مسئول ..

أوالح: لأ . . مسئول . . الألغاز والفوازير والمعادلات والحاجات اللي زي كده ما يعرفش يحلها الا الجماعة اللي بيفكروا كويس . . والجماعة اللي بيفكروا كويس هم أساتذة الجامعة . .

حور محب: ده صحیح . . لکن أنا ما قدرش أنزل بمستوی الأساتذة بتوعي . . إذا كان الوحش ينزل لنا محاضرات أو ماجستيرات أو دكتوراهات مفيش مانع . . لكن فوازير وكلام فاضي . . أنا أرفض . . .

حور محب : هو ده اللي يهمك . . انت بصفتك رئيس الغرفة التجارية يهمك أن التجارة تمشي وخزاينك تتملي ( الملكة تخرج الى الشرفة ) تاني .

جوكاستا : أنتم حاتتخانقوا . . أنا جايباكم عشان تفكروا وتخلصوا الناس من المصيبة اللي هي فيها ، والا عشان تنشروا غسيلكم وتفرجوا الناس على هيافتكم .

أوالح : يا مولاتي . . . احنا بنتبادل وجهات النظر . .

جوكاستا : انت ليك عين تتكلم يا رئيس الشرطة . .

أوالح : ليه يا مولاتي . . . ؟

جوكاستا : . . مش عارف ليه . . ؟ . . فين جلالة الملك . . في جلالة الملك . . في مولاك وولى نعمتك ملك طيبة . . لوكان

موجود كان حل اللغز ده في دقيقة واحدة . .

شخص من الأهالي: الله يبرحمه . . كان راجل غبي هو راخو . . .

(ينفجر الأهالي ضاحكين . . فينظر لهم رئيس الشرطة بتهديد فيتوقفون عن . الضحك ) .

جوكاستا : اتقتل في مفارق الطرق على بعد خمس مراحل من طيبة . . مش كده . . مدين القتلة ؟ . فدين القتلة ؟ . ورت عليهم يا رئيس الشرطة . . . جاوب . . .

أوالح : (يتلعثم).. يا مولاتي .. التحريات .. أقصد

سرية التحريات . .

جوكاستا : جاوب . . أنا بأمرك أنك تجاوب . .

أوالح : فيه أسراريا مولاتي ما قدرش أقولها على الملأ . .

جوكاستا : اتفضل جاوب عنلى المللأ . . دورت على القتلة . . ؟

(يتلفت حـولـه في حيـرة ثم يتـرك الاجتماع ويقترب منها)

أوالح : ( في حديث جانبي مع الملكة . . بصوت خافت وعصبية )

ايسه يسا مسولاتي . . انستي مش قسلتي لي مساتدورش . .

جوكاستا: أنا قلت كده . . ؟

أوالح : آه . . قلتي لي ما تــدورش قــوي يعني . . وهــو نصيبه كده . . والموت مكتوب علينا . .

جوكاستا : طيب أنا آسفة يا أوالح . . ما خدتش بالي . .

أوالح : مش تاخدي بالك يـا مولاتي . . كنت حـاتوديني في داهية . .

(أوالح يعود لمكانه وسط الاجتماع . . ينهض أوديب من بين الأهالي ويصيح بحزم)

أوديب : أوالح . . رئيس الشرطة . . هو الـــلي يروح يحـــل اللغز . .

أوالح : (مصعوقاً). أنا . . ؟ . . اشمعني أنا . . ؟

أوديب: أنت رئيس الشرطة .. المفروض انك أذكى واحد في البلد دي .. ( يخاطب الأهالي في محاولة لاقناعهم ) .. أي جريمة بتحصل رئيس الشرطة بيفكر فيها وبذكائه يعرف مين المجرم .. أي جريمة تعتبر لغز .. والمفروض رئيس الشرطة يعرف يحل أي لغز ..

كريون : ده كــلام سليم . . انت رئيس الشــرطـــة عشــان انت أذكى واحد في طيبة .

الأهالي : صح . .

( وقد لاحظ أن الحبل بدأ يضيق حول عنقه )

أوالح : إيه هو اللي صح ؟ . . انتم عاوزين تودوني في داهية . . ؟ ألغاز ايه وجرائم ايه اللي بافكر فيها . . أنا في الحاجات دي أغبى خلق الله . .

حور محب: ازاي الكلام ده . . ؟

أوالح : هو كده . .

أوديب : (يتحداه). . أمال بتعرف المجرمين ازاي . . ؟
أوالح : وحاعرفهم ليه ؟ . . أنا باقبض عليهم بس . .
أنا راجل قبيض . . جلالة الملك الله يبرحمه هو اللي كان عارفهم بالواحد . . وكان عاطيني كشوف بأسمائهم وعناوينهم . . أقبض على دول . . أقبض على دول . . سيب دول . . أسبب دول أفقع دول علقة . . أفقع دول علقة . . أفقع دول خكى . . ؟

الأهالي: تبقى راجل غبي . .

( يعود لمقعده وهو يغمغم ) ٠

أوالح : غبي ، غبي ، بس أعيش . .

كامى : فلت ابن الآيه . .

جوكاستا : اتفضلوا كملوا . . لازم المشكلة دي تتحل الليلة دي دي . . . دي . . .

أونح : يا جماعـة أنا عـاوز احذر من حـاجة خـطيرة . . كميـة المواد الغـذائية الـلي مـوجـودة في طيبـة مـا تكفناش أكثر من أسبوع . . وبعده كده . .

صوت من الأهالي: وبعد كده حاتكلونا . . .

(ترتفع ضنحكات الأهالي) (يظهر تريزياس من مكان ما في المسرح صارخاً . . يلاحظ أن تىريزياس يظهر ويختفي في أي وقت » .

تريزياس : يا ناس . . يا ناس . . شويه جد . . المرح شيء عظيم . . بس المعابد والمقابر والأسوار العظيمة اللي أنتم قاعدين جنبها ما نبنتش بالمرح . . عظيم قوي إن الواحد يقابل الكوارث وهو بيضحك . . لكن لما يبقى الضحك مقابر ، يندفن فيها مستقبل البلد . . لما النكت تبقى غيلان تأكل احساسكم بالمسئولية . . لما المرح يبقى كفن . . ولما تسموا التعاسة والبؤس مرح . . يبقى ايه اللي بيربطكم بالدنيا . . ؟ . . يبقى كل حاجة ضاعت . . واللي فاضل حايضيع . .

شخص من الأهالي: وعاوزنا نعمل ايه يا عم تريزياس . . . . حانقعد نعيط . . ؟

تريزياس: انتم فعلا قاعدين تعيطوا . . بتلطموا كمان . . .

انتم فاكرين العياط ايه . . دموع بتنزل على الخدود . . انتم فاهمين اليأس ايه . . «يدور بينهم وكأنه يريد أن يغرس كلماته في أعماقهم » . . اليأس هو الضحكات الغبية ، والتفاؤل الساذج والسخرية العبيطة من كل

حاجة .. هي دي الضلمة اللي انتم عاملينها عشان ما تعرفوش الحقيقة .. سنفرو .. سنخت . . آتون . . كاعت . . وغيركم وغيركم . . كل بيت في طيبة أتأكل واحد من أولاده .. مستنين ايه ؟

حور محب: يا سيد تريزياس. الأسلوب العاطفي ده عمره ما بيحل مشاكل.. مفيش داعي للاستسلام.. للغضب. لا بد من التفكير الهادي.

أونح : القضية الأساسية يا سيد تريزياس أن فيه لغز . . ومطلوب واحد يجل اللغز . .

أوالح : صح . . مش يقعد بقى يقول لي النكت والمرح والله والله والسخرية . . انت عاوز تنكد على الناس والا ايه . . ؟ ما تسيب الناس في حالها يا أخى .

حور محب : واذا احنا لقينا اللي يحل اللغز ده . . حايمشي الوحش ويسيبنا في حالنا هي دي القضية . .

تريزياس : كلذب . . ده تخريف . . مش هي دي القضية . .

أوالح - : قصدك ايمه . . ؟ . . مفيش وحش ومفيش لغز . .

تريزياس : فيه وحش . . وفيه لغنز . . مش اللغز اللي المعنز اللي بتفكروا فيه . . لغز تاني . . ولا واحد فيكم

جاب سيرته .. يا ناس .. الألغاز دي بيقولوها الفلاسفة والمفكرين والجماعة اللي بيتسلوا بالليل في ضوء القمر .. الوحوش حاتقول ألغاز ليه ..؟ .. ليه ..؟ الوحوش تستعمل عقلها ليه ..؟ .. الوحوش بتستعمل عضلاتها وأنيابها . الوحوش بتستعمل مخالبها وضوافرها .. سمعتوا على تعبان طلع لواحد قال له لغز .. سمعتم عن أسد طلع لواحد قال له لغز .. سمعتم عن أسد طلع لواحد لعب معاه السيجة .. يا ناس .. اعقلوا .. اللغر ذه حجة .. الوحش فدفه واضح جداً .. أنا باستغرب ازاي انتم مش شايفينه ..

أوالح : (بتهكم).. احنا اللي مش شايفينه، وانت اللي شايفينه، في اللي شايفه ...

تريزياس: أنا أعمى العنبن بس يا أوالح . . الدور عليك انت يا أعمى القلب . . يا أهل طيبة اسمعوا . . الوحش غرضه واضح جداً . . يأكل الأذكيا اللي في البلد واحد واحد . . وبعدين الأغبيا اللي فاضلين مش حاياخدوا وقت . . حاياكلهم بالجملة . .

أوديب : والحل ايه يا تريزياس . . ؟

تريزياس : اطلعوا على الوحش كلكم . . لو كانت حكاية

اللغنز صحيحة . . قطعاً فيكم حد حايعرف يحله . . واذا كانت افترا . . يبقوا تاكلوه أنتم . .

صوت من الأهالي: واذا هو كلنا..

تريزياس : ما ياكلكم يـا أخي . . هو انتم أحسن من الـلي كلهم . . في الحالتين مشكلتكم حـاتتحل . . اذا هو كلكم . . أو اذا انتم كلتوه . .

( الصمت يشمل الجميع )

... قلتوا ایه ..؟.. مش عاجبکم کلامی طبعاً .. ما بتحبوش تسمعوا الکلام اللی من النوع ده .. انتم عاوزین حدیقف یقول لکم نکت .. ییزعزغکم .. (بتهکم صریر). یا أهل طیبة یا شجعان .. کیل واحد فیکم عنده استعداد یعدی بحور .. یقابل التماسیح فی عز الفیضان .. یصارع الآلهة .. یضحی بحیاته ، فی سبیل انه یسمع نکتة جدیدة .. کتکم خیبة أکتر من اللی انتم فیها ..

(تتعالى ضحكات الأهالي بينها يخرج المعالى في هدوء) الريزياس في هدوء)

أوالح : مش من حق الراجل ده انه ييجى يهين الأهالي

في وجود مجلس المدينة . . طول عمرنا بنسكت له . . لكن الظروف اللي احنا بنمر بيها ، ما تسمحش إن احنا نسيب واحد يبلبل أفكار الناس ويحطم عزايهم . . ولذلك أنا أطلب من المجلس أنه يسمح لي أقبض عليه . .

كريون : (ينهض صارخاً).. أنا أعترض .. بصفتي رئيس الحرس في طيبة ، أرفض أن واحد يتقبض عليه بسبب آرائه . تريزياس بالذات محدش يقدر يشكك في حبه العظيم لهذه المدينة . تريزياس اتولد مع طيبة .. تريزياس هو طيبة .. تريزياس هو طيبة ..

شخص ١: احنا اتولدنا لقيناه . .

شخص ٢ : أبويا قاللي انه كان موجود قبل ما يتولد . .

شخص ۳ : جد جد جدي ، سمع من جد جد جده . . انه کان موجود قبل ما يتولد

كريون : اذا أنت سجنت تريزياس يبقى بتسجن كل طيبة . . اذا طلبت من تريزياس انه يسكت يبقى بتكمم كل أفواه الناس في طيبة . .

حور محب : خرجنا عن موضوعنا . .

أونح : فعلاً . . مش هو ده الموضوع . .

أوديب : لأ . . هو ده المؤضوع . .

# ( أوالت ينهض واقفاً وقد استشاط غضباً يتجه ناحية أوديب )

أوالح : قصدك ايه . . ؟ بتلمح على ايه . . ؟ . . اتكلم بصراحة . . .

أوديب : انت عارف قصدي . .

أوالح : قصدك أني عامل حجر على حرية الكلام . . قصدك اني مانع الناس انها تتكلم .

حور محب : خــالاص بقى يــا أوالــح . . انت حــاتقلبهــا خناقة . .

أوالح : لأ . . أنا مش ممكن أعدي النقطة دي من غير ما أوالح أوضحها

( يواجه الأهالي ويصرخ فيهم بتهديد )

أنا منعت حد فيكم انه يتكلم . .

( بعض رجال الشرطة الواقفين يتحركون في شبه جصار للأهالي).

: اتكلموا . . . حد فيكم عاوز يقول حاجة ومش عارف يقولها . . ؟

( يمد يده وينتزع أحد الجالسين ويبوقف على قدميه )

... سنفرو.. اتكلم .. انت بتشتغل كاتب

مسرحي . . وكل سنة بتتقدم لك مسرحية في ساحة المعبد (تتغير لهجته). . وكان ممكن ما يتقدملكش حاجة . . مش كده . . ؟

سنفرو : أيوة . .

أوالح : ومع ذلك بنقدم لك كل مسرحياتك وبتقول كل الله عاوز تقوله . . مش كده ؟

سنفرو : أيوة . .

أوالح : آخر مسرحية قلت فيها ايه . . ؟ . . اتفضل قبول عشان السيد أوديب يعرف ان فيه هنا حرية كلام . . .

سنفرو - : (جهمس). . أنهو مسرحية . . الي انتم منعتوها . . ؟

أوالح : (بصبوت خافت وبغل). . اللي طلعت يا مغفل . . مغفل . .

(سنفرو يتكلم باعتداد وثقة ولا زال أوالح ممسكاً به من كتفه)

سنفرو: أنا قلت في مسرحيتي الأخيرة . . أجرأ حاجات مكن تنقال . . وأنا لا أستعمل الرموز أو ألجأ للتاريخ . . انني أكتب بجرأة شديدة وعلى استعداد لأن أضحى بحياتي من أجل أن أكتب ما أريد أن أكتب . . لقد طالبت في مسرحيتي

الأخيرة بأن نحاول من جديد دراسة أسطورة ايزيس وأوزوريس على ضوء احتياجات الشعب الحقيقية . . وعدم تجاوز ما يقوم به بعض الناس من هدم للأساليب التي لا تتفق وقدرتنا على تحقيق الحضارة خصوصاً في الفترة التي تعقب فيضان النيل مباشرة . .

أوالح

: (صائحاً).. فيه أجراً من كده يا اخوانا.. فيه بلد في الدنيا تسمح بكلام من النوع ده يتقال على مسارحها.. أهو احنا بقى بنسمح .. بس على مسارحها يكون في اطار فني .. فيه حاجات بقى ما بتتقالش في اطار فني كويس .. مش احنا اللي بنمنعها .. الفنانين المسئولين هم اللي بيمنعوها .. (يتجه بالحديث لمجموعة من الأهالي يرتدون ثياباً زاهية الألوان).. مش كده يا فنانين يا مسئولين ..

#### ( المجموعة تقف )

المجموعة : أيوه . . .

أوالح : اقعدوا . (يواجه أوديب) . . لازم تفهم يا أخ أوديب . ان احنا مش همج . . احنا متحضرين . . بل وأكثر حضارة من البلد اللي

انت جاي منها .

كريون : (بغضب شديد).. كفاية تهريج .. طيبة بتواجه مصيبة ، والسيد أوالح قاعد يدافع عن نفسه ويستعرض قدراته في الخطابة .. مين اللي حايخلصنا من الوحش ؟

أوالح : ما تخلصنا انت . . روح حـل اللغنز . . أنت رئيس الحـرس والمسئول عن صـد أي عـدوان خارجي . . اتفضل صد العدوان . .

كريون : أنا مقاتل . . أقدر أتفاهم بسيفي . . وأعرف أموت تحت أسوار طيبة قدام أي عدو بحاول يقرب من بلدي . . حكاية الألغاز ما فهمش فيها . .

( تخرج الملكة للشرفة )

جوكاستا : لسه بتتخانقوا . . لسه ما اكتشفتوش واحد له عقل كبير يقدر يجل اللغز . . لما بتكون فيه وظايف محتاجة لعقول كبيرة . . كلكم تتقدموا . . ولما يكون فيه مصيبة . . كلكم تعملوا أغبيا . . في ظرف ربع ساعة رملية اذا ما طلعش واحد يجل اللغز . . مجلس المدينة يعتبر نفسه مرفود . . ( تتوجه بكلامها للأهالي ) . . يا أهل طيبة . . أكثركم حكمة . . أحدكم

ذكاء . . أكبركم عقالًا . . أوسعكم خبرة . . يتقدم ، ويحل اللغز . .

أوديب : أنا يا مولاتي . .

( يخرج أوديب من بين الأهالي ويتجه للشرفة حيث تقف الملكة . . يقف بحيث يراه الجميع . . يتردد اسمه على أفواه الأهالي . . أوديب . . أوديب . . أوديب . . أوديب . . . أوديب . . . .

جوكاستا: انت منين يا أوديب . . . ؟

أوديب : مش مهم يا مولاتي . . سواء كنت من ميتاني أو من بابل . . أو من أي مكان على الأرض . . كل اللي يهمكم اني أخلصكم من الوحش . .

جوكاستا: رئيس الشرطة . . تعرف ايه عن أوديب . . ؟

( أوالح يكلم أحد رجاله )

أوالح : ملف أوديب . . .

( الرجل يعطيه الملف فيفتحه ويقرأ )

أوالح : أوديب . . لون العينين ، عسلي . . الوجه ، قمحي يميل للسمرة . . علامات مميزة ، له قدمان متورمتان . . الطول . .

جوكاستا: انت حاتو صفهولي . . ما هو واقف قدامي

أهو . . ؟ . . اتفضل كمل . .

تتردد عنه شائعات كثيرة . . انه هرب من ميتاني بعد أن قتل والده أو تسبب في موته . وهناك شائعة أخرى أنه هارب من قضية نفقة . . القدرة العقلية ، يتمتع بقدرات عقلية كبيرة ، استطاع خلال شهر واحد من اقامته في طيبة أن يغلب كل حريفة الشطرنج . . درجة خطورته ، ليس له نشاط سياسي خطر ـ يتردد أحياناً على معبد آمون قبل مباريات الشطرنج الهامة . .

أوديب : كل ده مالوش أهمية . . الحاجة المهمة . . اني أعرف أحل اللغز . . حاتدوني ايه . . ؟

أونح : اذا حليت اللغز ، تاخذ خمسين ألف قطعة ذهبية وأنا بصفتي رئيس الغرفة التجارية أتعهد بأن ألف أدفع لك من فلوس الغرفة التجارية خمسين ألف كمان .

الأهالى : ياه . . .

أوالح

حور محب : ونعينك مساعد كاهن . . تاخد لك كمان ميت حدر محب : ونعينك مساعد كاهن . . . غير بدل التمثيل . . . . ونرقيك كاهن بعد سنتين . .

أوديب. : أنا ما قلتش تـدفعـولي كـام . . ولا تـوظفـوني أوديب . . ؟ انه . . . أنا بأقول تدوني ايه . . ؟

حور محب: عاوز ایه . . ؟

أوديب : طيبة . .

الأهالي : (بدهشة). طيبة.

أوديب : أيوة . . انتم عندكم وظيفة ملك فاضية . .

ا أتعين ملك . . . .

الأهالى: ملك . . ؟ . . ملك طيبة . . ؟

أوديب : أيوة . . هي دي الوظيفة الوحيدة اللي انفع

لما . .

حور محب : ایه رأیکم . .

أوالح : رأيي أن احنا نوافق . .

أونح : ولو ضايقنا . . ؟

أوالح : مش مشكلة . . نقول عليه انه ضد آمون

ونقلبه . .

جوكاستا : عاوز تبقى ملك ليه يـا أوديب . . ايه مؤهـالاتك

عشان منصب خطيرزي ده . . ؟

أوديب : عقلي . . عبقريتي . . . ذكائي . .

كريون : يا ريت مؤهلاتك تكون حبك لطيبة . .

أوديب : أنا ماباحبش أشياء تتمسك بالأيد . . أنا باحب

مبادىء ومثل وأفكار . .

جوكاستا : وإذا نجحت في حل اللغز وبقيت ملك . . ناوى

تعمل ايه عشان طيبة.

: حانقلها خمس آلاف سنة لقدام . . حاعمل لها كل المخترعات اللي الانسان حايعملها بعد خمس آلاف سنة . . باختصار شديد حاعمل الحضارة . . آلات الطباعة . . والسيارات . . . والطيارات . . . والكهرباء والأليكترونيات والتليفون واللاسلكي . .

( تتصاعد صيحات الاستفسار من كل الموجودين )

ايه . . ؟ ايه . . ؟ . . يعني ايه ؟ . . يعني ايه . . ؟

أوديب : يعني حاجة واحدة . . بلاش نضيع وقتنا . . أوديب أحــل اللغـز ، يبقى لازم أبقى ملك طيبــة . . .

موافقين . . ؟

أوالح: أحنا موافقين . .

أوديب : والناس . . ؟

أوديب

أوالح: والناس مالها . . احنا جهة الاختصاص . .

أوديب : لازم الناس هي اللي توافق على تعييني . . انتم عكن تعينوني النهاردة وترفدوني بكرة . . الناس لو عينتني محدش حايعرف يرفدني . . يا أهل طيبة . . موافقين ؟

الأهالي : موافقين . .

أوديب : حاحة كمان . .

الأهالي : ايه ؟ . .

أوديب : اتجوز الملكة . .

#### ( لحظة صمت )

جوكاستا : صفيق . . ازاي تتجرأ وتطلب تتجوز واحدة من سلالة آمون . . .

أوديب : بالنسبة لي يا مولاتي انتي مش ملكة أو من سلالة الآلهة . . . انت بالنسبة لي أجمل امرأة خلقتها الآلهة . . . الآلهة . . .

## ( جوكاستا تداري وجهها في خجل بينها يستمر أوديب في كلامه )

منذ سنوات عديدة يا مولاي وأنا أجوب الأقطار والبلدان . . أركب البحار وأعبر المحيط إلى بلاد المكسيك أبحث عن سيدة هذا المكون ، جميلة الجميلات وأميرة الأميرات وملكة الملكات لحد مالقيتك يا مولاتى . .

جوكاستا : أنا باحترم وجهة نظرك . . وشايفة انها وجهة نظر جديرة بالنقاش . . لكن كل ده لا يعطيك الحق أنك تتجوز ملكة . ما تنساش انك انسان عادي مش من أبناء آمون ولا من أبناء رع . .

أوديب : خلاص يا مولاتي . . تحت أمرك . .

ويستدس ن كمان واحد من أبناء آمونوالا من أبناء رع هــو الــلي يحــل اللغز . .

(يبتعد عنها بينها ترتفع أصوات احتجاج وسخط من الأهالي . . يقتسرب أوالح من الملكة ويتبادل معها حديثاً جانبياً).

أوالح : وافقي يـا مـولاتي . . وافقي . . أوديب ده واد يعجبك قوي . .

· جوكاستا : وعرفت ازاي . . ؟

أوالح: التحريات..

**جوكاستا** : ولو طلع مقلب . .

أوالح ـ : مش ممكن يـا مـولاتي . . أنـا مسئـول عـن كلامي . .

#### (يعود لمكانه)

جوكاستا : يما أهالي طيبة . . من أجل طيبة . . ومن أجل طيبة وحدها . . أضحي بكل التقاليد المقدسة . . وأكثر من ذلك . . . أضحي بنفسي من أجل انقاذ طيبة . . يا سيد أوديب . . موافقة . . .

( يرتفع صياح الأهالي ويسود الهرج)

حور محب : شوية نظام . .

أونح : مفيش وقت اتفضل يا سيد أوديب .

كريون : حراس . . . افتحوا باب السور . . اتفضل يا سيد أوديب . .

(أوديب يسير بين الأهالي وهم يتصابحون ويهتفون ... فجأة يظهر تريزياس ويعترض طريق الأهالي)

تريزياس : (صائحاً في جزع) . . يا ناس . . يا ناس . . . يا ناس . . استنوا . . ايه اللي بتعملوه ده . . ايه اللي بتعملوه ده . . اللي بتعملوه ؟ . . جايز أوديب يحل اللغز ويحل مشكلة البوحش . . والوحش اللي جواكم . . ؟ مين اللي حايموته . . ؟ . . الوحش العبيط اللي بيخليكم تستنوا دايماً لما ييجي حد يحل لكم مشاكلكم وتدوله أي حاجة . . قريتوا قبل كده ان فيه واحد بقى ملك لمجرد انه حل فزورة . . أرجوكم فكروا كمان . . فكروا مرة واثنين قبل ما تعملوا اللي حاتعملوه . . افرضوا أوديب مش

موجود في وسطكم . . كنتم عملتوا ايه . . ؟ شخص : ده حايتفلسف . . ونفرض ليه . . اذا كان الراجل موجود أهو وحايحل الفزورة

شخص آخر: أنا عارف . . ده باینه راجل عاور یتکلم

وبس . .

تريزياس : ياناس . . بطلوا نكت بقى

جوكاستا : جرى ايه يا سيد تريزياس . . انت عاوز تقنعنا أن احنا كلنا غلطانين وانت بس اللي صح . .

تريزياس: هي بالكترة يا مولاتي . . الصح بيبقى صح لأنه صح . . الحقيقة بتبقى حقيقة لأنها حقيقة . . لو كل شعب طيبة وقف وقال النيل مش موجود . . يبقى مش موجود . . ؟

شخص : يا عم روق بقى ، ما تخوتناش . .

(الأهالي لا يعبأون به ويعودون للهتاف الموقع المنغم اطلع با أوديب . . يا لله يا أوديب . . اطلع با وحش الوحوش)

تريزياس : (في تعاسة بالغة). يا ناس . . يا

( یخرج )

(أوديب يخرج من باب السور ويتجمع الأهالي على السور يراقبونه ولا زالوا يصيحون ويهتفون)

شخص : الوحش ورا التل . . .

: مش باین . .

: أوديب لسه ماشي . . اطلع يا وحش

: يا وحش الوحوش . . أوديب وصل التل .

: يا واد يا هايل . . ماشي ولا همه .

: ورا التل : . مش باین . . مش باین

الأهالي : (في صوت واحد) . . استريارع . .

شخص : أوديب . . ظهر . . رافع ايده لفوق . . جاي

يجري

شخص : (بفرحة هائلة).. أوديب حل اللغنز.. أوديب قتل الوحش ...

(صيحات الفرح تتفجر في المسرح . . الأهالي يرقصون فرحاً ويتبادلون القبالات ، يستقبلون أوديب عند باب السور فيحملونه على الأعناق . . الرهور تنهال عليه من كل جانب )

أوديب : ( يحساول رفع صسوته لكي يعلو عملي صوت الجميع ) . . يا أبناء طيبة . . يا أبنائي .

(صوته يضيع في الزحام):

الأهالي : (يهتفون في كلمات منغمة). . انت الــلي قتلت الــودش . .

أوديب: اسمعوني . .

الأهالي : انت اللي قتلت الوحش .

أوديب : عاوز أقول حاجة . .

الأهالي : انت اللي قتلت الوحش . .

(يفقد السيطرة تماماً على الأهالي . . . تريزياس يظهر في جانب المسرح يصيح هو الآخر في يأس ) . .

تريزياس : اسمعوه . . . سيبوه يتكلم . . سيبوه يتكلم . يا ناس . . يا ناس . .

الأهالي : انت اللي قتلت الوحش . .

(تخفت الاضاءة ويسذوب الصياح ويسبح المسرح في ظلام تام)
(تظهر الاضاءة بالتدريج فتضيء قاعة العرش في القصر الفرعسوني . . أوديب عبلس على العرش مرتدياً العباءة الملكية وعلى رأسه الناج . . يدخيل حيور محب

حور عب : صباح الخيريا مولاي

أوديب : صباح الخيريا حور . .

حور محب : المجلس الأعلى لكهنة طيبة ينتظر توجيهاتك . .

أوديب : اعمل اجتماع النهاردة بعد الغروب . . حاتكلم

وينحني انجناءة طويلة)

معاكم عن نظام الطقوس الجديدة في المعبد وعن نظام التعليم الجديد اللي ناوي أعمله .

حور محب : حاضر يا مولاي . . ؟

أوديب : عاوز حاجة كمان . . ؟

حور محب: امبارح بالليل وأنا بادور في وثائق آمون ورع المحفوظة عندنا في أرشيف المعبد لاحظت أن اسم أوديب تردد في سبع وثائق بردى . . فأنا اندهشت جداً يا مولاي لأن الوثائق دي ما بيجيش فيها الا أسامي الآلهة أو البشر اللي من سلالة الآلهة

أوديب : قصدك ايه . . ؟

حور محب : قصدي يا مولاي ان حضرتك أكيد من سلالة الآلمة . .

أوديب : (يفكر في كلماته).. حضرتي من سلالة الآلهة ... والحكاية دي انت اكتشفتها بالليل ....؟

حور محب: أيوه يا مولاي . . .

أوديب : انت راجل هايل . . ما بتضيعش وقت أبداً . . على العموم ، اتفضل دلوقت أنا حافكر في الموضوع ده يعدين . .

حور محب : مش عاوزين نأجل اعلان المسألة دي كتيريا

مولاي . . واجب الأمانة العلمية يحتم على اني اعلنها . .

أوديب : الأمانة العلمية . . ؟ . . طب نصاب وموافق . . الأمانة العلمية بجح كمان . . اتفضل . . اوعى تجيب سيرة الموضوع ده دلوقت . .

حور محب : أمر مولاي . .

(ينبحني ويخرج ) (يدخل أوالح )

أوالح: صباح النهر المتدفق يا مولاي . .

أوديب : أهلا أوالح . .

أوالح : أنا ميعادي مع جلالتك الضهر ، لكن فيه موضوع مهم اكتشفته امبارح بالليل وكان لازم آجي أعرضه على جلالتك . .

أوديب : الطاهر فيه ناس كتير اكتشفت حاجات مهمة امبارح بالليل . . موضوع ايه يا سيدي . . ؟

أوالح: في اللحظة اللي جلالتك طلبت انك تبقى ملك . . أنا بعت المخبرين بتوعي يعملوا تحريات عن أصلك . . لا مؤاخذة يا مولاي . . كان لازم أعمل كده . . دي مسلوليتي الشخصية . .

أوديب : أيوه . . أيوه . . كمل . .

أوالح : التحريات والتقارير اللي جات لي بتثبت يا مولاي ، انك بتنحدر رأساً من صلب آلهة . .

أوديب : لا يا شيخ . .

أوالح : وحياة حورس يا مولاي . . اللي عمري ما حلفت بيه . .

أوديب : حورس ده اله ايه . . ؟

أوالح: ده اله الشرطة يا مولاي . .

# (أوديب ينهض من على كرسية ويمسك بأوالح ويكلمه ببرود)

أوديب : اسمع يا أوالح . . أنا انسان ابن انسان . . فاهم . . سر عظمتي الحقيقية اني انسان . . أول بشري بيحكم طيبة . . فاهم . . . فهم زمايلك كده . . حاولوا تساعدوني اني أحقق أحلام طيبة . . فاهم . . ؟

أوالح : وأنا ذنبي ايه . . ؟ التحريات بتقول كده . .

أوديب : انت فاكرني عبيط . . التحريبات دايماً بتقول الحاجة اللي انت عاوزها تتقال . .

أوالح : أنا آسف يا مولاي . . .

أوديب : اتفضل شوف شغلك . .

أوالح : طب لـو سمحت جـالالتـك تــديني كشــوف المجرمين . . .

أوديب : مجرمين ايه . . ؟

أوالح

أوالح : اللي هم أعداء حكمك يا مولاي . .

أوديب : حكمي أنا . . ؟ أنا لسه لحقت ، . ده أنا لسه متعين امبارج . .

أوالح: وهي دي فترة قصيرة يا مولاي . . تلاقى نص البلد بقى ضدك دلوقت . . حساد على حاقدين ، على مغامرين على مجانين ودول اللي احنا بنسميهم أعداء النظام . . فلو سمحت ملالتك تديني الكشوف اللي فيها أساميهم وعناوينهم عشان نقبض عليهم . .

أوديب : أنا ما عرفش حاجة اسمها أعداء النظام . . فيه حاجة اسمها أعداء طيبة . . ودي شغلتك . . أي واحد يعمل حاجة ضد طيبة حضرتك

مسثول انك توقفه عند حده . .

: آه . . كل شيخ وله طريقة . . جلالة الملك اللي قبل جلالتك سلمني الكشوف قبل ما يستلم العرش بتلات أيام . . ولذلك قعد يحكم خستاشر سنة من غير أعداء . . كان محبوب جداً . .

أوديب : ولذلك لما مات مقتول محدش اهتم انه يعرف مين المان اللي قستم الله يعرف مين المان المان قستم الله يما رئسس الشرطة . . ؟

أوالح : مسيره يتعرف با مولاي . . على العموم يا مولاي . . أنا حاشتغل على الكشوف القديمة . .

أوديب : كشوف قديمة . ؟

أوالح: شوف يا مولاي . . عيلتنا . . عيلة أوالح . . ماسكة منصب رئيس الشرطة من أربعمائة سنة . . لاحظت حاجة غريبة . . الكشوف اللي فيها أسامي أعداء النظام هي هي . . كنا بنورثها أباً عن جد . . ساعات بيزيد كام اسم . . ينقص كام اسم . . لكن الكشوف هي هي . . .

أوديب : أوالح . . أنا مش فاضي للمسائل دي . . المفروض فيك انك عارف شغلك كويس . . شغلك هو شاية أمن طيبة الداخلي . . اتفضل . . .

أوالح: تحت أمرك يا مولاي . .

(ينحني ويخرج) يدخل كامي وهو صديق أوديب الذي كان يلعب معه الشطرنج في أول المسرحية) كامي : (في حالة مزاجية رائقة)... يا عيني .. ايـه الأبهة دي كلها ...

أوديب : أهلاً كامي . .

### (كامي يستغرق في الضحك)

كامي : حدكان يصدق . . أوعدنا يا رع . . قـوللي بقى يا عم . . حاتشغلني ايه ؟؟

أوديب : (بقلق) . . كامي اتقل . .

كامي : (ما زال مندفعاً في الضحك)... هاها ...

(يغني).. انت اللي قتلت الوحش.. ساعة ما طلعت تجري تحل اللغنز.. كنت أنا باجري وراك .. استخبيت ورا التل أشوفك حاتحل اللغز ازاي ...؟

أوديب : قصدك ايه . . ؟

كامي : ولا حاجة ...

أوديب : كامي . . سيبك من التهريج . . انت دلوقت واقف في القاعة الملكية . . يستحسن ما تتكلمش بالطريقة دى .

(كامي يستغرق في الضحك مرة أخرى وفي هذه اللحظة تمتد يد من خلف كرسي العرش وتمسك به من عنقه ثم تختفي به

بسرعة . . أوديب ينظر بذهول . . يظهر أوالح من خلف العرش )

أوديب : ايمه اللي جابك يا أوالح . . وجيت منين وازاي . . ؟ وايه اللي حصل . . ؟

أوالح : (بلهجة باردة).. دي حاجات لا بـد منها يـا مولاي ... صحيح هي مش مستحبة قوي ... لكن ضرورية ..

أوديب : ضرورية . . ؟

أوالح : حاتكتشف بعدين انها ضرورية . . . لا مؤاخذة يا مولاي . . دي مسئوليتي الشخصية . . . يا مولاي . . دي مسئوليتي الشخصية . . . ( ينحني ويخرج )

(تختفي الاضاءة على أوديب الذي ينظر أمامه في ذهول وحيرة ويظهر تريزياس في ركن المسرح:) إن أفظع الفظائع وأعتى الكوارث تبدأ هكذا دائها . . كها قال السيد أوالح بالأشياء التي ليست مستحبة ولكنها ضرورية ، ولكنه لم يقل لنها . . لهاذا هي ليست مستحبة . . . ولاذا هي أيضاً ضرورية . .

( تخفت الاضاءة بينها ينزل الستار)

الفصل الثاني

(الفصل الثاني يتكون من مشاهد عديدة وسريعة .. وهذا يلقي عبئاً أكبر على المخرج ومصمم الديكور . ولا يجاد حلول سهلة لمشكلة النقلات السريعة .. من الأفضل أن يلجأ المخرج للتكنيك العرائسي .. المسرح الأسود ، الأشعة فوق البنفسجية ، خيال الظل .. وقد يكون من المحتم أن يلجأ المخرج في تنفيذ يكون من المحتم أن يلجأ المخرج في تنفيذ أجراء من بعض المشاهد الى العرائس أفسها ).

## المشهد الأول:

« في صالة المعيشة بمنزل سنفرو . . الأثاث شبه عصري . . ولكن يغلب عليه الطابع الفرعوني . . نفس الشيء بالنسبة للملابس . سنفروا جالس يقرأ احدى المجلات يقلبها بين يديه بطريقة تنم عن عدم الرضا . . طفل صغير يلعب باحدى اللعب ، . . زوجة سنفرو تداعب آلة

هارب كبيرة . . صالة المعيشة يظهر فيها تليفزيون كبير وجهاز راديو وتليفون . . يدق جرس التليفون »

سنفرو: ألو.، أيوه أنا سنفرو.. اسمع يا كاعب.. بعدين .. نتقابل بالليل .. مع السلامة .

#### ( يضع السماعة بعنف)

نفر : حاسب على التليفون . . حاتكسره . . .

سنفرو : كاعت ده غبى . . قلت له ألف مرة مش أي حاجة تتقال في التليفون . . ومع ذلك . . كل ما يحسك التليفون يقعد يدش . . ألف مرة قلت له أنا ورايا بيت وعاوز أربي أبني . . غبى . .

الطفل: (يسك باللعبة).. بابا.. صلح لي اللعبة دي ...

سنفرو : هات يا حبيبي . . حاصلحهالك . . روح حل الواجب . . و يعد ما تخلص مذاكرتك حاتكون اتصلحت .

# ( الطفل بمسك كتاباً كبيراً وينزوي في ركن )

سنفرو: ايه يا نفر . . ما لقيتيش للواد لعبـة ثـانيـة غـير دي . . لازم يعني وحش وأوديب بيقتله .

نفر : حاجيب منين . . كل اللعب اللي في السوق كده . . وحش راكب بسكلتة وأوديب بيموته . . وحش راكب طيارة وأوديب بيموته . . وحش بيلعب كورة وأوديب بيموته .

سنفرو يهز رأسه في ضيق ) الطفل ــ : و . ح . ش . . وحش . . ق . ت . ل . . . قتل . . هل رأيت الموحش يــا رمسيس . . ؟

سنفرو : أحمس . . بتعمل آیه یا حبیبی . . کتاب آیه ده ؟

الطفل: ده كتاب المطالعة الوحيشة يا بابا . .

نعم رأيته يا كاميس

سنفرو: طب روح ذاكر في أودتك . .

( الطفل يخرج )

سنفرو: حتى الأولاد...

نفر : مالك . . أعصابك تعبانة قوي . . فيه حاجة . . ؟

سنفرو: أبداً ولا حاجة . . بلاش المقطوعة الـلي بتعزفيهـا دي . .

( يلاحظ أنها كانت تعـزف انت اللي قتلت الوحش )

## ( سنفرو يقوم ليفتح الراديو)

صوت المذيعة: تستمعون الآنلبعض الأغاني العاطفية . .
اغنية انت اللي قتلت الوحش من المجموعة ثميا حبيبي يا واحشني . وأغنية وحشوني الحبايب . . ثم نستمع للمطرب العاطفي كاميل بح في أغنية جديدة . . حبيبي وحش في خصامه وحش في عسواطفه وأخيراً إلى أغنية أوحشني كمان يا واحشني . .

#### ( سنفرو يغلق الراديو)

نفر : قفلته ليه . . ؟ . . دي أغاني حلوة قوي . .

سنفرو: نتفرج على التليفزيون أحسن. فيه برنامج أدبى دلوقت . .

## (يفتح التليفزيون . . تظهر مذيعة )

المذيعة : أيها السادة . . جاءتنا آلاف الرسائل تطلب اعادة اذاعة المسرحية الضاحكة لا تسوحشني ولا أوحشك . . ونحن ننبه السادة المشاهدين إلى أننا سننديعها في نهاية السهرة . .

فر - : السهرة حاتبقى حلوة النهاردة . . مسرحية حلوة النهاردة . . مسرحية حلوة قوي . . ما تخرجش بقى الليلة دي . . . ما ضفرو ينظر لها بسام )

المذيعة : أما الآن فمع الناقد الكبير ماحي كاه في برنامج كلمه ورد غطاها . .

( يظهر الأستاذ ماحي كاه على شاشة التليفزيون )

ماحي كاه: إن الصراع القدري الموحشي بين الانسان والوحوش الذي تتعرض له بعض الأعمال الفنية ، يجعلنا نحس بوحشة شديدة لذلك الصراع الوحشي . . أقول هذا بمناسبة الكتاب الـذي صدر هذا الأسبوع للمؤلف أبوخ كلت . . والـذي اسماه « نظرات على الـوحش القتول » .

( ينهض سنفرو ويقفل التليفزيون )

نفر : ايسه مالسك مش طايق نفسسك ليسه ؟ . . عاوز تكسر التليف زيون وتكسر السراديو . . وتكسر التليفون . . ليك حق ما هو انت مش وتكسر التليفون . . ليك حق ما هو انت مش تعبان في حاجة أنا اللي بيتخرب بيتي في الأقساط .

سنفرو : (وهـو يكـاد يبكي).. أرجــوكي يـا نفــر . . أرجوكي . . اسكتي . . سيبيني في حالي . .

نفر : هو أنا جيت جنبك . . ؟ . . مالك . . ؟

سنفرو - : ممالیش . . کل حاجة بقت وحشة ( یستدرك ) . . قصدي ردیئة . .

( اظلام تدریجي )

(قاعة المحاضرات في جامعة طيبة عشرات الطلبة يجلسون في المدرج ، لا تطهر منهم سوى رءوسهم . . يقف أمامهم حور محب )

حور محب : تعرضنا في المحاضرة السابقة الى ما كانت عليه طيبة قبل ظهور الوحش وفي هذه المحاضرة سنذكر بالتفصيل المراجع الهامة في هذا الموضوع حيث سيتأكد لنا بصفة قاطعة أنه لا يمكن بأي حال من الأحوال أن يتمكن أي انسان من حل اللغز الذي ألقاه أبو الهول . . أقول انه لا يمكن لبشري أن يحل اللغز الا اذا كان من صلب الآلهة . . ولذلك تمكن أوديب من حل اللغز . . راجع من صيفحة ١٥ الى صفحة ٣٤٠ من رسالة الدكتوراه الخاصة بسيادتنا . . والتي تحدثنا فيها بإسهاب عن الأصول الإلهية التي ينحدر منها صاحب الجلالة أوديب رع . . أعود لموضوع المحاضرة . . وبـذلك قضى أوديب عـلى الوحش وأتى لطيبة بالازدهار وبالشروة وبالمخترعات الحديثة التي جعلت من طيبة أعظم مدينة في

العالم . .

( اظلام تدريجي بينها تضيء شاشة كبيرة ويظهر خيال اوديب بقامته المديدة وأمامه عشرات الآلاف يصيحون )

أوديب : يا أبنائي . . يا أبناء طيبة . . نحتفل اليوم بالذكرى الخامسة لقتل الوحش .

الأهالي : (يهتفون في صيحات منغمة). . انت اللي قتلت الأهالي . . الوحش . .

( اظلام تدريجي ) المشهد الثالث

(في قبر ضيق داخل أحد المعابد، أوالح يستجوب كاعت وهو واحد من أهالي طيبة، كاعت مقيد الى عمود حجري ويجواره شاب صغير من الشرطة).

أوالح : ثبت من التحريات أنك بتردد اشاعات أن أوالح أوديب ما حلش اللغز . . وما قتلش الوحش ما سبتش حتة ما قلتش فيها الكلام ده . . في القهاوي والبارات والمقابر وفي التليفون .

كاعت : أنا ما قلتش كده . .

أوالح : أمال قلت ايه . . . ؟

كاعت : أنا سألت سؤال واحد . . اللغز كان ايه . . ؟

أوالح : وأنت مالك انت . . ؟ . . بتسأل ليه . . ؟

كاعت : عاوز أعرف . . واعتقله فيه نباس كتير عباوزين يعرفوا . . . يعرفوا . .

أوالح : كويس قوي . . حانوصل . . حانوصل . . مين بقى يا سيدي اللي عاوزين يعرفوا ؟

كاعت : أحلف لك بحورس . .

أوالح : ما تحلفش بحورس . . ماتودیش نفسك في داهیة . .

كاعت : أحلف لك بكل الآلهة اني ما عرفش حد على وجه التحديد..

أوالح : كداب . . أمال ايه اللي عرفك ان فيه ناس عاوزه تعرف . . بتنجم حضرتك ؟

(يتكلم بصعوبة شديدة وهـو في حالـة

إعياء شديد)

كاعت : اسمع يا أوالح . . أنا سئمت اللعبة دي . . كل ما يتعين ملك جديد ، تمسكوني وتضربوني بنفس الطريقة وتسألوني نفس الأسئلة . . عاوز أعرف يا ناس . . عاوز أعرف . . . كفرت والا الواحد يموت بقى أحسن . . ( رأسه تسرتمي على

صدره)..

أوالح : ما تحاولش تتهرب من السؤال . . بلاش لف ودوران . . ایه اللي عرفك إن فیه ناس عاوزه تعرف . . ؟ . . رد . . .

(كاعت لا يجيب ، أوالح يعيد ترديد السؤال . . الشرطي الشاب يرفع رأس كاعت ويتركه فيسقط على صدره ).

الشرطي : (في هلع ) . . مات . .

أوالح : (بهدوء).. طب وایه اللي خلاك اضطربت کده .. ؟

الشرطى : (باضطراب شديد). . أصله مات . . مات . .

أوالح : هو حريا أخي . . كل واحد حريعمل اللي غاوز يعمله . . قوللي انت متعين بقى لك قد أبه . . ؟ .

الشرطي: بقى لي أسبوع . .

ويده ترتعش بشدة)

أوالح : (مواصلاً).. وعند مواجهة المتهم بالأدلة الدامغة على سرقته لكنوز رع (الشاب يتوقف

وينظر لأوالح مبهوتاً).. أكتب يا سيدي وقفت ليه .. على سرقته كنوز رع المخزونة في المعبد .. عند مواجهته بالأدلة .. أنهار وانتحر بالقاء نفسه من الشباك من الدور الرابع ..

الشرطي : مفيش شبابيك في الدور الرابع . .

أوالح : يبقى من الدور الخامس . .

الشرطي : ومفيش في الدور الخامس . .

أوالح : يا سيدي اكتب ما تتعبنيش . . ده مجرد اصطلاح .

الشرطي: اضطلاح . . ؟

أوالح : مش شباك بالمعنى الواقعي . . شباك رمزي . . لما تتقدم شوية حاتفهم . . وحاتتعود . . اقفل المحضر . . أنا مضطر أمشي دلوقتي . . عندي ميعاد على السينها (ينظر في ساعته) . . ييه . . متأخر نص ساعة . . (ينظر للجثة) . . . الله يخرب بيتك يا شيخ . . كويس العطلة دي . . ؟ . . حاقول لمراتي إيه دلوقت . . عن اذنك . .

الشرطي : وده حاعمل فيه ايه . . ؟

أوالح : مش تقيل قوي . . حاتشيله ، وترميه من فوق السطوح . .

الشرطي: (برعب شديد) ... من فوق السطوح .. ؟

أوالح: مش بتقول الدور الرابع والخامس مفيش فيهم

شبابيك ... (بغضب شديد) ... انت حاتحيرني

معاك ليه .. ؟ ... أمال حاترميه منين يعني ايه

الغباء ده ... ؟

الشرطي: (بانهيار شديد).. أنا آسف.. اتفضل حضرتك .. اتفضل روح السينها .. لحسن فوتك الميكي ماوس

(اظلام تدریجي)

## المشهد الرابع

(قاعة العرش الملكية . . جوكاستا تتحرك غاضبة . . . بينها يقف أوالمح صامتاً)

جوكاستا : طول النهار وطول الليل في المعمل بتاعه ، مشغول في الاختراعات حضرته . . . من يوم ما تجوزته ما شفتوش اكتر من أربع مرات . . صحيح أنا ملكة . . ومن صلب الآلهة كمان . . لكن أنا بشر برضه . .

أوالح : وأنا مسئوليتي ايه في ده كله يا مولاتي . . ؟

جُوكاستا : مسئوليتك انك خليتني أوافق أتجوزه . . انت اللي

قلت لي وافقي . .

أوالح : ما هو أنا ما كنتش عارف يا مـولاتي انه حـايعمل كـه . .

جوكاستا : ولما انت جاهل ومش عارف حاجة . . خليتني أوافق ليه . . ؟ ( تقلده ) وافقي با مولاتي . . أوديب ده واد يعجبك قوي . . واذا طلع مقلب . . أنا المسئول با مولاتي . . اتفضل با استاذ تحمل مسئوليتك .

أوالح : وحاعمل ايه يا مولاتي . . . ؟

جوكاستا : انت عارف يا أوالح . . انت عاوزني افهمك شغلك كمان . . انت عارف تعمل ايه . . زي ما عملت مع اللي قبله واللي قبل قبله . . حادثة من الحوادث اللي بتحصل كل يسوم . . حد ضامن عمره . . ؟

أوالح : المرة ذي ما قدرش يا مولاتي . .

جوكاستا : اشمعنى المرة دي . . ؟ ما انت كنت بتقدر كل مرة . .

أوالح: قبل كده الناس ماكانش بتسأل . . مات الملك ، عاش الملك . . يسروح أحمس يبيجي رمسيس . . يسروح مينا يبجي تحتمس . . . مافمش دعوة بالنسبة لأوديب الموضوع

يختلف .. هم اللي عينوه ... غير كده ، هو اللي اخترع لهم الاختراعات دي كلها .. واذا قدرنا على الناس .. فيه جماعة كبيرة قبوي من أهالي طيبة بتأكل عيش من الحكاية دي .. الجماعة دول أقبيا جداً .. ولهم نفوذ ... أوضح مشال لكده الأخ أونح والأخ حبور عجب ... أوديب بيخترع الحاجة من هنا وهم يأخدوها يصنعوها ويبيعوها من هنا ... ناس كتير قوي مستفيدة ... لو حصل لأوديب حاجة مش حايسكتوا وحانتكشف يا مولاتي ...

جوكاستا : والحل . . ؟ قطعاً فيه حل . .

أوالح : سلاحك يا مولاتي . . سلاح المرأة . . أقوى من القنبلة الذرية ، ، اللي ناوي أوديب يخترعها . . اعتنى بجمالك يا مولاتي . . فيه عطور نزلت البلد اليومين دول تلوح أجدع راجل . . فيه روايح تلوح الكاهن يا مولاتي . .

جوكاستا : عطور وزيوت ودهون ومساحيق . . ما خليتش حاجة . . برضه مفيش فايدة . . مشغول باختراعاته . .

أوالح : خلاص . . مفيش غير الطريقة التقليدية . . اللي عيلتنا تخصصت فيها . . هي صحيح بتأخذ

وقت . . لكن مضمونة في النهاية . .

جوكاستا: ايه بقى الطريقة التقليدية . . ؟

أوالح : كل ما بىيعمل حاجة كويسة بيزود عدد الناس اللي بتحبه . . شغلتي أنا بقى أزود عدد الناس اللي بتكرهه . . طبعاً انت عارفه الباقى . .

جوكاستا : حاتخليهم يكرهوه ازاي . . ؟

أوالح : أبداً . حاجة بسيطة قـوي . . أخليهم يحبوه . .

( لحظة ) . . بالعافية شغلنا بقى يا مولاتي . .

اطمني انت . . بس سايق عليكي ايزيس انك تدعيلي إن حورس ياخد بيدي . .

جوكاستا : حاروح الليلة دي أصلي في معبد آمون وأدعيلك . .

أوالح : (ينحني).. شكراً يا مولاتي..

( تخرج الملكة من المسرح ) ( يبدو أونح قادماً من الداخل ممسكاً بيده بعض الأجهزة الحديثة )

أوالح : أيـوه يا عم . . شغال انت . . المخترعات دي كلها حاتتحول لدهب . . والـدهب في الآخر بيصب في مجلس المدينة والغرفة التجارية . .

أونح : طب ما هو انت عضو يا خويا . .

أوالح : باخد ايه يا حسرة . . ؟

أونع : خدت أتومبيل ويخت وطيارة هيليكوبتر . . وكل عيل من أولادك خد اتومبيل صغير وكل شهر بيجيلك المعلوم . . عاوز ايه تاني . . ؟

أوالح : ولا حاجة . . بس تفتح مخك شـوية . . . كـل اللي بتأخذه . . .

أونح : بس كـده ، عنيه ليـك . . هو احنـا عندنـا كـام أوالح . . أؤمر انت بس . .

أوالح : انت خسران حاجة . . صاحبنا يخترع . . وانت تكسب . .

( ينفجران ضاحكين ) ـ اظلام تدريجي ـ

المشهد الخامس (على الشاشة الضخمة .. خيال لأهالي طيبة يركعون ويغنون بصوت فيه مهابة وقداسة وكأنهم يصلون وأوديب يقف أمامهم)

الأهالي ـ : أوديب رع . . انست السلي قستسلت الوحش . . أوديب رع . .

- اظلام تدریجي -

#### المشهد السادس

(قاعة العرش الملكية ، أوديب يجلس على العرش وأمامه أوالح وحور محب وكريون أونح . . أوديب في أشد حالات الهياج ) .

أوديب : ايه اللي بيحصل من ورايا . . ؟ . . الحكاية دي حصلت ازاي . . ؟ . . عاوز أفهم .

حور محب : همدي نفسك يا مولاي . . احنا اللي غاوزين نعرف .

أوديب : الأهالي النهاردة كانت بتركع لي والمركب الفرعوني ماشي . . الأهالي النهاردة سبجدولي في المعبد وأنا باصلي . . .

أونح : بيحترموك يا مولاي . .

أوديب : وقبل كده ما كانوش بيحترموني ؟ . . قبل كده ما كانوش بيسركعوا . . قبل كده كانوا بيسموني أوديب أوديب بس . . دلوقت أنا أوديب رع . . . انت أصدرت بيان يا أوالح اني اله . .

أوالع : ما حصلش يـا مــولاي . . انمـا جــايـز الخبــر تسرب . .

أوديب . تسرب . ؟

- أوالح : مفيش حاجة بتستخبى يا مولاي . . مش كده يا حور محب . . ما تتكلم واقف ساكت ليه . . ؟
- حور محب: في الواقع يا مولاي . . الحقيقة . . في تصوري . . يعني وجهة نظري . . أنا أزعم . . .
- أوديب : يبقى ناوي تكدب . . ما دام قلت في الواقع وفي الحقيقة يبقى ناوي تكذب .
- حور محب: لا يما مولاي . . مش حاكذب . . النماس كلها دلوقت عارفة إن جلالتك بتنحدر من صلب الآلهة . . .
  - أوديب : أنا نبهت عليك بلاش تقول الحكاية دي . .
  - حور محب : احنا مش بنقولها يا مولاي . . احنا بندرسها . .
    - أوديب : بتدرسوها كمان . . ؟
    - حور محب : أيوه . . في مراجل التعليم المختلفة . .
      - أوديب : أنا ما أصدرتش أوامر بكده . .
- حور محب : لا مؤاخدة يا مولاي . . مع احترامي بحب الحديث المساص الحديث المساح المساح المساح المساح المساح المساح المساح . . الموضوع ده حقيقة علمية والحقائق العلمية لازم تتعرف . . الأمانة تحتم
- أوديب : (ينهض من على العرش صارحاً)... الأمانة ...؟... الأمانة : انك تكذب .

حور عب : أنا مش كداب يا مولاي . . عيب تقول حاجة زي كده لواحد قد والدك . كمان عيب تزعق قدام ناس أكبر منك . . الحكاية دي مش كدب . . دي حقيقة مش كده يا أوالح . . ؟

أوالح : فعلاً . . .

أوديب : حقيقة . . ؟ يعني انتم الاتنين عارفين اني أبقى اله وأنا مش عارف . . ومش عايىزيني أزعق . . كريون . . ما تتكلم .

كريون : أنا آسف يا مولاي . . يستحسن أفضل بعيد عن أي تيارات سياسية . . لو الحرس دخل في السياسة الداخلية أو الخارجية بتكون النتيجة مش كويسة . . أنا تحت أمرك يا مولاي في أي حاجة تتعلق بنظام حراسة طيبة .

أوديب : يعني ما يهمكش ملك طيبة يبقى انسان والآ . . ؟ إله . . ؟

كريون : ما تفرقش معايا يا مولاي . . أنا معنديش وقت . . أنا مسئول عن تدريب الحرس عشان حماية طيبة . . معنديش وقت لحاجة تانية . .

' بحزن حقیقی).. متشکریا کریون.. اتفضل مع السلامة .. (كريون يشــد قامتــه في تحية عسكــرية وينصرف)

أوديب : كريون راجل جاد . . كل اللي يهمه حماية طيبة . .

حور محب : واحناكمان يا مولاي . . يهمنا حماية طيبة . .

أوديب : يبقى فيه وظيفة ناقصة . . عاوز حـد يحميني منكم . .

أونح : يا مولاي انت بتنظر للموضوع نظرة رومانسية خالص . . لازم تنظر للموضوع ده من وجهة نظر واقعية . . شعب طيبة بيحكمه الآلهة من آلافالسنين . . عبادة فرعون . . مش مجرد عادة مقدسة . . ده تقليد وطني . . ما نقدرش نيجي في يوم وليلة ونقول للناس إن الملك بني آدم عادى . .

حور محب: أضف إلى ذلك أن مناهج التعليم في كل المراحل بتقول كده . . مستحيل نغيرها . . الصلوات بتقول كده . . كل العادات والتقاليد والأغاني والحواديت بتقول كده . . هرم يا مولاي . . هرم من المعتقدات والمفاهيم . . هرم كبير قوي . . الهرم ده مبنى على قاعدة متينة جداً . . القاعدة دي بتقول ان فرعون اله . . اذا أحنا جينا

دلوقت وقلنا ان فرعون انسان عادي . . حايتهد الهرم ده . حاتتلخبط كل حاجة وتبقى فوضى وثروح كلنا في داهية . . خصوصاً كهنة آمون . .

أوديب : أنا ليه وجهة نظر تانية . . لازم نفهم الأهالي ان فيه حاجة اسمها قانون التطور . . لازم تدرسوا المادة دي . . صحيح كان فيه ملوك آلهة . . أو أبناء آلهة . .

حور محب: (مقاطعاً).. انت بتصدق الكلام ده يا مولاي .. بتصدق برضه ان كان فيه ملوك آلهة .. ما هم كلهم بني آدمين غلابة زينا .. وكان فيهم ناس شحاتين كمان .. بس كان لازم نعملهم آلهة ..

أوديب : ليه لازم . . . أنا مش شايف لها لزوم أبدأ . .

أونح : يا مولاي انت متهيألك ان الموضوع ده يخصك انت لوحدك . .

أوديب : طبعاً يخصني لوحدي . .

أونح : أبداً ده يخصنا احنا أكتر منك . .

أوديب : ليه . . . ؟

أونح : الأجهزة والادارات والمصالح والمؤسسات اللي الله الله عليها مجلس المدينة . . واللي مطلوب

مننا تشغيلها على خير ما يرام . . الناس بتحترمنا أكثر لما تعرف أن رئيسنا اله . . لكن لو عرفت ان اللي بيشغلنا بني آدم عادي . . حايبجحوا فينا ومش حانعرف نشغلهم . . .

حور محب : مسألة برستيج يا مولاي . .

أونح : طبعاً . . تفتكر لو الناس عرفت أن خوفو ده مش اله . . كان حايبنو له الهرم برضه . . ؟ ولا كانوا حايجطوله طوبة على طوبة . .

أوالح : أصل جلالتك لسه جديد ومالكش خبرة بالمسائل الفرعونية . . ده احنا حايشين عن جلالتك بلاوي كتيرقوي . .

أوديب : بلاوي . . ؟

أوالح

: طبعاً .. مثلاً فيه ناس بتشك في حكاية الوحش وحكاية اللغز .. وعاوزين يعرفوا اللغز كان ايه .. ؟ طبعاً هم مش قصدهم يعرفوا اللغز .. كل غرضهم انهم يخربوا .. تصور بقى لو الناس عارفة انك بني آدم عادي كلهم حايبجحوا فيك .. باقول لجلالتك احنا حايشين عنك مصايب كتير .. بس الواحد مش عاوز يتكلم ..

أوديب : وحكاية اللغز تخوف في ايه . . أنا أقولك اللغزيا

سيدي (يفكر قليلًا) ايه الشيء اللي يمشي الصبح على أربعة والضهر على اتنين ... والمغرب على تلاته ...

أوالح : (يبالغ في التهويل).. يـاه .. مش ممكن حد كان حايجله في طيبة أبداً يا مولاي ...

حور محب : والحل ايه يا مولاي . . ؟

أوديب : الانسان . .

أوالح : يا سلام . . يا سلام . . برافويا مولاي . . برافو

أونع : وعاوز جلالتك تفهمنا انك انسان عادي .. لا يمكن انسان عادي بحل اللغز ده .. أكيد بمكن انسان عادي بحل اللغز ده .. أكيد جلالتك من صلب الآلهة أو على الأقل بتتقمصك روح الآلهة ...

أوديب : تفتكر ده . . ؟

أونح : أكيد . .

أوديب : (منشرحاً).. شكراً ..

(يقوم لينصرف فينحنون له)

حور محب: (بتهكم).. هـ؟.. هوده اللغز..؟

أونح : مش هـوده اللغـز الــلي كـان مقــرر علينــا في

ابتدائي . . أمال محدش عرف يحله ليه . . ؟

أوالح : أي عيل في طيبة يعرف اللغز ده ويعرف حله كمان . .

حور محب : أمال الوحش مات ازاي . . ؟

أوالح : (يغني).. هو اللي قتل الوحش .. يا عم واحنا مالنا احنا مهمتنا دلوقت نفكر في لغز يكون صعب شوية ونقوله للناس لحسن بعضهم بدأ يسأل .

حور محب : أنا أقولك . . (يفكر) . . إيه الشيء اللي الصبح يمشي على اتنين والمغرب عشي على اتنين والمغرب على على اتنين والمغرب على تلاته والعشا على خمسة والفجر يزحف على بطنه .

والحل...؟

أوالح : الانسان برضه . . (يغالب الضحك) . . حد حايقول لنا لأ . . ؟

(ينفجرون في الضحك . . بينها يظلم المسرح تدريجياً )

## المشهد السابع

(الساحة الكبيرة أمام القصر الفرعون .. بعد أن تغيرت معالمها .. دكاكين كثيرة يقف أمامها الأهالي يبيعون

أحدث الأجهزة وينادون عليها بعبارات منغمة يظهر تريزياس وتخفت أصوات الأهالي).

تریزیاس

: إن النغمة السائدة الآن هي أوديب والوحش المقتول . . الكل يغني أغنية واحدة لفرعون الجديد الذي اختصر من عمر النزمن خمسة آلاف عام . . وأخد أهالي طيبة يتمتعون بالمخترعات التي لن يراها غيرهم قبل زمن طويل ولقد أحسن مجلس المدينة استغلال تلك المخترعات كلها في تثبيت الألحان المطلوبة في أذهان الناس . . وفي ملء بعض الخزائن بالمال في الوقت نفسه . . ولم ينس مجلس المدينة أن يصدر بياناً باللغز والحل الذي قدمه أوديب للوحش . . وكان الحل هو الانسان . . ومن الغريب ، أن الانسان ، ظل لآلاف السنين وسيظل الى الأبد . . هدو الحل الدوحيد لكل الألغاز . . . سيطل الانسان هو النغمة الصحيحة . . النغمة الصحيحة الواضحة بين كل الألحان الرديئة على مر العصور . . ومن الغريب أيضاً أن هذه الحقيقة الواضحة وضوح الشمس في نهار طيبة ، كثيراً ما تغيب عن أذهان

الكثيرين من الملحنين الـذين يصنعون للشعـوب موسيقاها . .

( يختفى تريزياس في الوقت الذي يظهر فيه أوديب في شرفة القصر فيسارع الأهالي في التجمع في الساحة أمام الشرفة )

أوديب : يا أبناء طيبة . . يا أبنائي . . نحتفل اليـوم بعيد مقتل الوحش . .

الأهالي: (يغنون). . انت اللي قتلت الوحش . .

أوديب : ما زلت أذكر ذلك اليوم كها لو كان قد حدث بالأمس عندما ذهبت الى الوحش . .

الأهالي : انت اللي قتلت الوحش . .

أوديب : كانت هناك فكرة واحدة تستولي عليَّ وتمتلك كـل مشاعري . . ايمان كبير أن هذا الوحش . .

الأهالي : انت اللي قتلت الوحش . .

(من بين الجماهير يخرج أوالح ممسكاً بسنفرو ويقف به بعيداً عن الناس في مقدمة المسرح . . ما زال أوديب يخطب ولكننا لا نسمعه . . )

أوالح : (برقة قاتلة )سنفرو . . ما بتغنيش ليه . . ؟ أنا مراقبك . . واقف بقى لك ساعة ما بتغنيش . .

سنفرو: (يتشجع قليلًا) . . حضرتك كمان ماكنتش بتغني . .

أوالح: أنا الملحن يا سنفرو . .

سنفرو: ( يحاول اصطناع بحه في صوته ). . أصل صوتي مبحوح النهاردة . .

أوالح : لأيا شيخ . . صوتك مبحوح . . . تصفر . . . تصفر . . . تتجاوب مع المزيكة . . انت ايه . . . حجر ؟

سنفرو: بصراحة . .

أوالح: آه . . اتكلم بصراحة . .

سنفرو: أصل ودني مش موسيقية . .

أوالح : العفو . . يا سيد سنفرو . . الواقع ودنك موسيقية جداً . . بس هي مش نضيفة . . أنا بقى حانضفهالك . .

سنفرو : (يتوسل في صوت خافت).. أوالح .. أنا في عرض آمون ...

أوالح : (هامساً).. امشي معايا من سكات .. والا عاوز الناس تعرف ان ودنك مش نضيفة .. وتبقى فضيحة ..

سنفرو: حاروح البيت أغسل ودني وآجي أغني فوراً . .

أوالح : مش حاتعرف . . دي مسألة تخصص . . دقيقة

واحدة . . تعالى معايا . .

( یخرج به من الکیالیس . . یرتفع صوت اودیب)

أوديب : كنت أفكر في شيء واحد . . يجب أن تصبح طيبة طيبة أعظم مدينة في هذا العالم ولكي تصبح طيبة عظيمة . . يجب أن . . . .

(يدخل سنفرو مندفعاً وهو يغني في صوت مرتفع وبحماس وانسجام حقيقي)

سنفرو: انت اللي قتلت الوحش...

(يتوقف أوديب وينظر الأهالي بدهشة لسنفرو الذي يمضي في الغناء بحماس . . يتحول انسجامه وحماسه بالتدريج الى بكاء مرير . . ينتحى ركناً في مقدمة المسرح وينهار جالساً يبكي في صوت خافت ) .

أوديب : وهكذا يا أبنائي . . مات الوحش . .

الأهالي : انت اللي فتلت الوحش . .

(أوديب يشير لهم بذراعيه محيياً ويختفي داخل القصر

. . في نفس اللحيظة ترتفيع صيحة

هائلة لانسان يتعذب . . الأهالي يتسمرون في أماكنهم في هلع . . . يدخل أحد الأشخاص من السور مندفعاً وقد غطى الدم وجهه وكل جسمه . . ما زال الرجل يصيح صيحات بشعة . . ويرتمي على الأرض بين الأهالي)

الرجل : وحش . . وحش كبير قوي . . جنب السور . . كل رجلي . . آه . . حاموت .

الأهالي : وحش . .

(تسكن حركة الرجل . . . الأهالي يتبادلون النظرات في وجوم )

أوالح : . . يا ندل . . وحش ايه اللي رجع . . انت مش كنت بتغني من شوية أن أوديب موت الوحش . . ؟

سنفرو: (وقد استولى عليه الذعر).. أيوه .. أيوه .. ومش تاني ... الوحش يبقى وحش تاني ... الوحش الأولاني أوديب قتل ...

( يحاول الغناء فلا يستطيع فيواصل البكاء بصوت خافت وقد أخذ جسمه كله يهتز بتعاسة بالغة بينها تنزل . . . ) الستار

المشهد الأول

(كما حدث في بداية المسرحية .. أهل طيبة يجلسون على المقاعد الحجرية وقد استولى عليهم الوجوم هذه المرة .. أعضاء مجلس المدينة يجلسون فيالوسط يقف أوالح ممسكاً بورقة كبيرة يقرأ منها موجهاً حديثه للأهالي ).

أوالح

: يا أهالي طيبة . . كلفني مجلس المدينة بتقديم تقرير لشرح أبعاد الموقف الحالي بخصوص هجوم الوحش على أسوار المدينة . . .

أولاً على المدينة يؤكد أن هذا الوحش . . . وهو أيضاً على هيئة « أبو وحش جديد . . . وهو أيضاً على هيئة « أبو الهول » إلا أنه أصغر حجاً من الوحش القديم الذي قتله أوديب وذلك حسب تقرير خبراء الوحش والمعتمد من الأستاذ حور محب . .

ثانيا \_ هاجم الوحش خمسة وثلاثين شخصاً التهم منهم ثـالاثين . . وأصاب خمسة اصابات قـاتلة انتهت بالوفاة ، وقد تم نقلهم إلى الدار الآخرة بما يليق بهم من تكريم وذلك خصاً على حساب الغرفة التجارية ومجلس المدينة يشكر للأخ أونح هذه اللفتة الكريمة . . .

ثالثاً ـ ليس لدينا دليل مؤكد على أن الوحش يلقى ألغازاً . . ولكن قياساً على الوحش القديم وحيث أن الوحش الجديد من نفس فصيلة ونوع الوحش القديم لذلك فقدأصبح واضحاً بطريق شبه مؤكدة أن الوحش الجديد يلقى هو الآخر الغازاً على المسافرين ويطلب الحل . . ولقد تقرر عقد هذا الاجتماع الذي يضم كل أهالي طيبة لبحث هذه المشكلة وايجاد حل لها ، عاشت الغرفة طيبة ، عاش مجلس المدينة ، عاشت الغرفة التجارية ، عاش شعب طيبة القادر دائماً وأبداً على قتل الوحوش في كل مكان عاش أوديب .

الأهالي : (يغنون) اللي قتل الوحوش . .

أوالح : صدر في مقر مجلس المدينة الدائم بمعبد آمون . . امضاء . . . رئيس مجلس المدينة بالنيابة . . أ . . أم . . أوالح . .

أوالح : يا أهل طيبة الأعزاء . . انطلاقاً من قاعدة الديموقراطية الحقة . . اجتمعنا هنا النهاردة عشان

ناخد رأیکم . . نخلص من الوحش ده ازای . . ؟

(شخص من الأهالي يتكلم دون أن نراه أو نعرف مصدر الصوت)

الشخص: أما بجاحة يا أخي . . احنا مالنا احنا . . ما هي كل حاجة بتعملوها لوحدكم اشمعني يعني النهاردة . . هي أهل طيبة ايه . . ؟ . . في الفرح منسية وفي الحزن مدعية . .

آوالح

: (غاضباً).. مين اللي بيتكلم .. اللي بيتكلم يقوم يقف . . ( يزداد غضبه ) اللي بيتكلم يقوم يقف . . (يداري غضبه ويحاول أن يكون رقيقاً).. اللي بيتكلم خايف ليه ..؟ يقول اسمه عشان نثبته في محضر الجلسة . . (يترك مكانه ويدور بين الأهالي) مين السلى بيتكلم . . ؟ . . الصوت جاي من الناحية دي . . مين اللي اتكلم . . اللي عاوز يتكلم يرفع ايده ويطلب الكلمة ويقول اسمه . . فيه حاجة اسمها آداب اجتماعات . . فيه حاجة اسمها ديمقراطية يا بقر . . ( يعطيهم ظهره ويتركهم ويعود لمكانه).. عالم ما عنـدهاش أي احساس بالديمقراطبة . .

صوت : بطل بقى . . بطل بقى يا أوالح ( بصوت هامس ) . . يلعن روح أبوك .

أوالح: (يقف فجأة مذهولاً ويلتفت لهم).. مين اللي شتم دلوقت..؟ مين اللي شتم دلوقت..؟ (منفجراً).. لأ .. ما هو أنا ما تشتمش.. اللي شتم يقف فوراً .. مش عاوزين تقولوا (ينظر لرجال الشرطة).. شرطة .. اقبضوا على طيبة .

رجال الشرطة: طيبة . . ؟

أوالح : أيوه .. طيبة .. كلها .. الأهالي ومجلس المدينة وأوديب وجوكاستا .. العالم كله يتقبض عليه .. محدش يتحرك من مكانه .. كله مقبوض عليه لحد ما تجيبولي اللي شتمني (بتأثر شديد وهو يكاد يبكي ).. أنا .. ؟ أوالح .. أتشتم ؟

حور محب : هدي نفسك يا أوالح . .

أوالع : (بوحشية).. ما تتكلمش يا أستاذ.. انت مقبوض عليك دلوقت .. المسائل دي ما فيهاش هزار .. ما تتكلمش الا لما أقولك .. (يواجه الأهالي).. أنا يلعن روح أبويا .. ؟ ملعون روح أبويا .. ؟ ملعون روح أبو أنحن ما فيكم واحد واحد .. ؟ ميناللي

شتم ؟ . مش عاوزين تتكلموا . . ؟ خلاص . . . خلينا قاعدين . . ( يجلس على الأرض ) . . هو احنا ورانا حاجة ؟ . . محدش مروح النهاردة ( يتكلم مع رجال الشرطة ) . . اسمع يا بني انت وهو . . اللي يتحرك يتفقع سهم في قلبه فوراً . . إن شا الله يكون أنا . . أما أشوف أنا باتشتم ازاي . . ( صوته يختنق من التأثر ) . . بقى بعد الخدمة دي كلها يا غجر تشتموني . . سنين وأنا باشتغل عشانكم ليل نهار . . وفي الآخر اتشتم . . طب أنا حاربيكم . .

تريزياس : (من بين الأهالي ) . . أنا يا أوالح . . ( واضح انه لم يكن تريزياس الذي شتم )

أوالح: تعالى . . اطلع لي . . وريني نفسك . . مين ؟ (تريزياس . . اتفضلوا خدوه . . (لا يتحرك أحد من الشرطة ويقفون مضطربين) . . نفذ الأوامر يا عسكري انت وهو . .

تريزياس : ما تبقاش عبيط يا أوالح . . تريزياس ما ينفعش يتقبض عليه يا بني . . انت ناسي والا ايه . . ؟ ده أول درس خدته وانت صغير . . اذا كنت نسيت . . العساكر مانسيتش . .

أوالح : (وقد أسقط في يده).. مش عيب تشتمني يا عم تريزياس . وحياة حورس لولا انك راجل كبير . . ما كان حايجصل لك طيب النهارده . .

تريزياس: آسف يا أوالح . . غصب عني . . انت عارف اني باشتم مرة واحدة كل ميت سنة . . معلش . . جت فيك المرة دي . .

أوالح: ما هو آخر واحد شتمته كان جـدي برضـه يا عم تريزياس . .

تريزياس : حظكم كده . . أنا آسف . .

أوالح

أونح : الصلح خير . . زي والدك يا أوالح . .

: خلاص . . افراج . . افراج عن طيبة . . يا جماعة أرجوكم فيه تقاليد لازم نحترمها . . أي واحد عاوز حاجة . . يقولها . . بس يقول اسمه في الأول لازم نعرف اسم أي واحد عاور يتكلم . . والا ديموراطيتنا تنهد من أساسها ، والوحش ياكلنا . . عاوزين الوحش ياكلنا . . ؟ طبعاً لأ . . خلاص . . ماحدش يقول حاجة الا طبعاً لأ . . خلاص . . ماحدش يقول حاجة الا فيكم يقول اسمه . واذا ما قالش يبقى أي واحد فيكم يقول عليه . . خلاص انتهينا . . اسمحولي بالكلمة أنا رأيي أن المسئول عن القضاء على الوحش هو السيد كريون بصفته القضاء على الوحش هو السيد كريون بصفته

المسئول عن حراسة طيبة وعن حمايتها . . ولذلك أقترح تكليفه بالقضاء على الوحش . .

كريون : إذا كان هدف السيد أوالح انه يقضي علي وعلى حسرس طيبة ، مفيش مانع نروح نقابل الوحش . . أما اذا كان الهدف هو القضاء على وحش حجمه زي ما بتقولوا قد الهرم . . وله وش واحدة ست وجسم حيوان . . يبقى المسألة حتاخد مني وقت طويل . .

حور محب : نفهم من كده انك خايف تدخيل معاه معركة دلوقت .

كريون : افهم يا حور محب . . أنا ماعرفش الخوف . . كل الدراسات والتدريبات اللي يعرفها حرس طيبة مبنية على ان المقاتل يقابل مقاتل زيه . . حرس طيبة يعرف يقاتل بالسهام والرماح والعربيات الحربية والمنجنيق يعرف يبارز . . يعرف يصارع . . لكن حرس طيبة ما تعلمش يقابل وحش ازاي . .

أوالح : اهجموا عليه كها لوكان جيش . .

كريون - : خناقسة يعني . . فيسه فسرق بسين الحسرب والخناقات . . . اللي انت بتقول عليه . . عملية انتحار جماعية . . عشان نحارب وحش زي

ده . . لازم نعرف حجمه قد أيه . . لازم نعرف سمك جلده . . عينه بتشوف لمدى قد أيه في أي مكان من جسمه الضربة تكون مؤثرة بيتحرك ازاي . . سرعته قد ايه . . بينام امتى . . وكام ساعة ؟ ولما نعرف الحاجات دى كلها . . نعدل تدريباتنا على أساس أن عدونا وحش معين صفاته كذا وكذا . . ونقطة القوة فيه كذا . . ونقطة الضعف كذا . . هي دي الحرب . . وكان المفروض جهاز الرصد التابع للسيد أوالح يجيب لنا المعلومات دي كلها . . بس الظاهر كانوا مشغولين في حاجات تانية . . هي دي الطريقة اللي أعرفها . . فيه طريقة تانية أسهال . . جلالة الملك أوديب رع زي ما خلصنا من الوحش الأولاني . . يخلصنا من السوحش التاني ومفيش داعى حدد يتعب

(يقول جملته الأخيرة بمرارة يخالطها شيء من التهكم)

حور محب : التقاليد الفرعونية تمنع تعريض فرعون لاحتمالات أي خطر . .

كربون : ما هو اتعرض قبل كده . .

حور محب : ما كانش لسه بقى فرعون . .

أونح : لا بد من احترام التقاليد الفرعونية مها كان الخطر الذي تتعرض له طيبة . . التقاليد دي هي حياتنا . .

كريون : التقاليد الفرعونية هي حياتكم يا أونح يا رئيس الغرفة التجارية . . ؟ ما تقولوا الحقيقة مرة واحدة في حياتكم . . الحقيقة انكم خايفين على أوديب ليحصل له حاجة . . خايفين على الوزة اللي بتبيض دهب . . لو حصل له أي حاجة حاتتوقف سلسلة الاختراعات . ودكاكينكم حاتقفل . .

حور محب : (يشور). . أنا لا أسمح أن يقال مثل هذا الكلام المهين في مجلس المدينة .

أونح : ولا أنا .

أوالح : ولا أنا

كريون : لا يا شيخ . . ما تقبض علي بالمرة . . انت بيهمك حاجة مانت لسه من شوية قابض على طبية

# ( تخرج جوكاستا إلى الشرفة )

جوكاستا: ايه . . فيه ايه ؟ . . الاجتماع ده عشان ايه . . ؟

كريون : الوحش ظهريا مولاتي . .

أوالح : وحش تاني يا مولاتي . . وحش تاني . .

**جوكاستا**: بلغتوا أوديب . .

أونح : مولاي أوديب في المعمل بيعمل أهم اختراعاته يا

جوكاستا : برضه كان لازم تبلغوه . . هو المتخصص في حل ألغاز الوحوش وقتلها . .

أوالح : مظبوط يـا مولاتي . . ده كـالام سليم . . أوديب رع . . هو المتخصص .

حور محب: التقاليد الفرعونية يا مولاتي . .

جوكاستا : مفيش حناجة اسمها التقاليد . . كل التقاليد الفرعونية تتضاءل ولا يصبح لها أي قيمة عندما تتعرض طيبة للخطر . . (توجه كلامها للأهالي) . . يا أهل طيبة . . لقد ثبت بالتجربة أن أوديب هو أذكى الأذكياء . . ولللك . . أوديب هو اللي يجل اللغز . .

الأهالي : أيوه . . هو اللي يحل اللغز . .

صوت : شوف الولية يا خويا . . عاوزه تودي الـراجل في داهية . . داهية . .

رِّ يلتفت أوالح للأهالي )

أوالح : ما قلنا اللي عاوز يتكلم يقول اسمه . . أنتم

حاتنرفزوني ليه . . ؟ . . مين اللي اتكلم . . ؟

الأهالي : ما نعرفش . .

( يخسرج أوديب الى الشسرفة وبمجرد ظهوره يغني الأهالي )

الأهالي : انت اللي حاتقتل الوحش . .

أوديب : ايه . مالكم . . ؟ فيه حاجة . . ؟

جوكاستا : فيه وحش تاني ظهر يا مولاي . . والشعب كلفني بالمعنف بالمعنف

أوديب : (يواجه الأهالي). . عاوزيني أقتل الوحش . . ؟

الأهالي : أيوه . .

أوديب : حاضر . . حاروح أخل اللغز واقتـل الوحش . .

ولوجه وحش تاني حاروح أحل اللغز وأقتله . .

وبعدين . . ؟ لما أموت أنا حاتعملوا ايه . . ؟

الأهالي : تموت . .؟ . أوديب بموت . . ؟

أوديب : أيوه . . أوديب يموت . . .

الأهالى: أوديب اله ...

أوديب : لأ . . . أوديب انسان . . .

(يتدخل حور محب في الحوار)

حور محب : صحيح أوديب انسبان . لكن من سلالة لا الآلهة لا الآلهة . . والبشر اللهين من سلالة الآلهة لا

يمـوتون ولكنهم ينتقلون الى العالم الآخـر . . ليحكمـوه أيضاً . . . أنتم تعلمـون جيـداً أن فرعون يحكم الدنيا والآخرة . . هذا هـوما يقصده مولاي . . ( بحـزم لأوديب ) . . هـو ده اللي بتقصده يا مولاي .

اسمعوني .. مش عاوزين النظريات تعطل تفكيرنا .. مش عاوزين الكلمات تلخبطنا .. فرعون يموت ، ينتقل للعالم الآخر .. يحكم هناك .. ما يحكمش ده كله ما يهمناش .. لازم نحترم الواقع العملي والفعلي .. الواقع بيقول في يسوم من الأيام .. سوف يتوقف قلبي عن النبض . وتتوقف رئتاي عن التنفس ويتوقف عقلي عن التفكير .. ويكف الدم عن السريان في عروقي .. عند ذلك سوف ينتهي وجودي .. عند ذلك سيم تحنيطي في دار الموتى

أوالح : بعد الشرعليك يا مولاي . .

كأي انسان فيكم . .

آوديب

أوديب

: اخرس يا أوالح . . (للناس مرة أخرى) . . لما ده يحصل . . حاتعملوا ايه كل الحضارة اللي أنا عملتها حايحصل لها ايه . . ؟ الطرق المعبدة . . . الأجهزة الأليكترونية . . . الأجهزة الأليكترونية . .

السيارات والطيارات . الخمس آلاف سنة اللي ضغطناهم في سنين قلائل حايحسل فيهم ايه . . ؟ كل الحضارة دي يهددها وحش جاي من الصحراء . . ؟ لقد بدأت أحس أن كل هذا البناء الضخم من الحضارة . . بناء هش يستطيع أي وحش أن يدمره عندما سأنتقل الى الدار الآخرة . . سوف يلاحقني العذاب لأنني تركت كل هذه الحضارة لمن لا يستطيع حمايتها . . يا أهل طيبة . . انني أطلب منكم باسم الحياة أن تخرجوا لملاقاة الوحش والقضاء عليه . . ومن أجل ومن أجل من سيأتون بعدكم . . ومن أجل طيبة

تريزياس: (يهب واقفاً بين الأهالي).. أخيراً نعود لنقطة البدء هذا ما قلته في المرة الأولى .. يجب أن يتولى الشعب بنفسه حماية نفسه ضد الوحش اذا كان هناك لغز فيجب أن يقوم الشعب بحل اللغز.. واذا كان هناك قتال فليخرج الشعب للقتال دفاعاً عن نفسه .. هل كان يجب أن يحدث كل ما حدث لكي تفهموا هذه الحقيقة الواضحة .. إن الوحوش لا تلقى الغازاً

بقصدالتسلية . . إن الوحوش تهاجم المدن لكي تأكلها . . هناك حيوانات صغيرة تقابل الانسان الفرد كالثعابين والذئاب وهناك وحوش تقابل الحماعات . وهناك أبو الهول . . إن « أبو الهول» يا أهالي طيبة يأكل البلاد والمدن . . أفهمواهذا جيداً . . واذا ترك طيبة الآن فسيعود لها مرة أخرى . . وبعد ذلك يذهب الى بقية مدن الأرض . . يا أهل طيبة . . ليس من أجل طيبة وحدها . . ولكن من أجل كل المدن . . لندهب لملاقاة الوحش . . وسننتصر في كل الأحـوال . . اذا قضينا عـلى الـوحش فسنغنى لأنفسنا . . سيغنى الشعب لنفسه فقط . . واذا قضي علينا فهذا معناه اننا لا نستحق الحياة ومن العدالة أن نموت . . وبذلك يبدأ عصر جديد على الأرض . . عصر انتهاء البشر وانتصار الوحوش . . يما أهمل طيبة جميعاً . الى الوجش . .

الأهالي : (يرعدون).. الى الوحش.. الى الوحش.. ويختفي (يندفعون جميعاً الى السور.. ويختفي جموكاستا من الشرفة.. ما زال أوديب واقفاً ينظر بفحر لأهل طيبة الذين

يخرجون من المسرح في حماس شديد لا يبقى من الجميع الا أوالح)

أوديب : مارحتش معاهم ليه يا أوالح . . ؟

أوالح : وأمن طيبة الداخلي يا مولاي . . ؟ . . مين اللي

حايجافظ على الأمن في طيبة . .

أديب : أنا شايف البلد فاضية . . .

أوالح : بالعكس . . تبلاقي أعسوان الوحش مساليين البلد . . .

أوديب : أنا مش شايف حد الا أنا وانت . يبقى لازم حد فينا .

(ترتفع صيحات عالية ويقرر العباد عبر اسوار مع زمجرة هائلة من الوحش . . تسرتفع أصسوات المعسركة . . اظلام تدريجي ) .

### المشهد الثاني

(أوديب يجلس منهارأعلى كرسي العرش وقد ألقى برأسه الى الدوراء وأغمض عينيه. تمثال مجسم للتعاسة . . كريون يقف أمامه وقد غطت بقع الدم والوحل ملابسه ووجهه).

أوديب : ازاي يا كريون . . ؟ . . ايه اللي حصل بالضبط . . ؟

كريون : ماعرفش يا مولاي .. ومفيش حد يعرف .. حاجة واحدة بس اللي أعرفها .. اتهزمنا .. أبو الهول هزم شعب طيبة .. ما قدرنباش نقف قدامه .. ما كناش عارفين بالضبط بنحارب مين أو بنحارب ايه .. لأول مرة في تاريخ طيبة ، لا يستطيع شعبها أن يصمد في قتال .. طيبة العظيمة .. أم الأبطال أم الحضارات لم تستطع أن تصمد أمام الوحش في معركة .

أوديب : مسئوليتك يا كريون . . مسئولية الحرس . . الحرس كان في المقدمة . . قطعاً فيه نقص في الحرس كان الحرس .

كريون : فعلاً يا مولاي . . أنا المسئول عن الهزيمة . . زي كل قائد ما يبقى مسئول عن النصر والهزيمة . . . لكن ليه أنا اتهزمت . . ؟

أوديب : مفيش حاجة تبرر الهزيمة . . ؟

. کریون

: أنا مش بابرر الهزيمة . . أنا متحمل مسئوليتي كاملة . . مش هي دي القضية ، القضية حاجة تانية . . بين صيحات الجرحي والقتلي . . وسط غبار المعركة وقدام زئير الوحش المفزع . .

حسيت فجأة بعقلي هادي وصافي صحيح . . أنا مسئول عن تدريبات السلاح . . لكن السلاح مش بيحارب لوحده . . السلاح بيحارب بيه راجل . . مين اللي بيدرب الراجل . . ؟

أوديب : يدربه على ايه . . ؟

كريون

: يدربه على أنه يبقى راجل . . بمعنى أوضح . . مين المستبول عن صنع الإنسان في هذه المدينة . . ؟ . . أحنا وزعنا قواتنا صح . . خذنا مواقع صح . . أسلحتنا كانت قوية وسليمة . . حماسنا كان كبير . . ايماننا كان قوى . . كان فيه حاجة غلط . . أنا مش عارفها . . أنا عارف شعب طيبة كويس . . شعب طيبة ، جرىء جداً . . وعمره ما خاف م الموت . . الموت بالنسبة لشعب طيبة هو الانتقال لحياة أحرى ، أفضل . . ليه فيه ناس كتير ما وقفتش في مكانها لحد ما ماتت أو لحد ما قضينا على الوحش . . هنل لأننا ما نعرفش حاجة عن الوحش ... جایز . . بس ده مش سبب کافی . . فیه طاعون أصاب شعب طيبة . . مرض غريب . . ايه هو؟.. مش عارف .. مين المسئول عنه ؟.. مش عارف . . الانسان هنا فيه حاجة غلط

والمسئول عن الغلط ده . . هو بالضرورة المسئول عن صنع الانسان هنا .

أوديب : الهزيمة حولتك لشاعر يا كريون . . طيبة خسـرت قائد وكسبت شاعر . .

كريون : اذا كنت بتقصد تهيني يا مولاي ، فأنا دلوقت مش حاسس بأي حاجة .. مش قادر أحس بالعار .. أنا كمان جوايا حاجة غلط .. أنا كمان الطاعون تسلل لأعماقي .

أوديب : من ناحية مسئوليتي في صنع الانسان في طيبة . . انت عارف يا كريون ابه اللي أنا عملته . . أنا عملته عملت أقصى ما يمكن عمله . . أنا طورت طيبة آلاف السنين . . اخترعت للناس كل ما سيصنعه الانسان في المستقبل .

#### (یظهر تریزیاس)

تريزياس : واخترعت كمان يا مولاي . . أسوأ اختراع في التاريخ . . الخوف . . الاختراع الوحيد اللي بيفسد أثر كل الاختراعات التانية . . أبشع أمراض الانسان . أبشع من الطاعون . . المرض الوحيد اللي بيحول الآدميين الى أشياء . . كل الأمراض اللي نعرفها أعراضها واضحة ومعروفة . . أما أعراض الخوف فهي أعراض

خادعه ومصلله .. كا احوف بيسس سبب انسان ، بيختلط بدمه وعقله وأحلامه .. بيصبح الانسان والخوف شيء واحد . بل ان الانسان يصبح هو نفسه الخوف يمشي على قدمين .. عند ذلك لا يصبح الانسان انساناً .. انه يتحول لشيء هش .. والأشياء الهشة تتكسر بسهولة عند أي محنة ..

أوديب : تــريـزيــاس . . انت بتقـول كــلام خطير . . بشع . . أنا كـان كل همي ، سعـادة الانسان في طيبة . . كل همي أني أحرره من الخوف .

تريزياس : انت تحرره من ناحية . . وناس غيرك تكبله بالخوف من الناحية الثانية . . الظاهر جلالتك ما تعرفش أوالح بيعمل ايه . .

آوديب : ماعرفش . .

تريزياس : مسئوليتك انك كنت تعرف . .

أوديب : حتى لوكان أوالح بينشر الخوف في البلد . . ودي حاجة أنا ما عرفهاش برضه ما تبقاش مسئوليتي . . أوالح كان موجود قبل أنا ما ابقى ملك .

تريزياس : ومع ذلك سمحت له انه يشتغل . . وينفس الطريقة اللي كانت ماشية بيها عيلته من أربعمائة

سنة .

أوديب : (في عذاب وحيرة شديدة). . طريقة ايه . . أنا مش فاهم حاجة . . أخيراً اتضح لي أني كنت أعمى . . (صارخاً). . أوالح .

( أوالح يظهر على الفور من خلف احدى الستائر )

أوالح : أيوه يا مولاي . .

تريزياس : أوالح زي الهوا . . دايماً موجود في كل مكان . .

أودب : انت عملت ايه في الناس يا أوالح . . ؟

أوالح : ولا حاجة يا مولاي . . حتى اسألهم . .

تريزياس : (بسخرية) . . هـ . . حايقولوا ما حصلش . .

دايماً الخايف يديلك الاجابة اللي انت عاوزها . .

أوالح : اذا كان قصدك ان بعض الأفراد تعرضوا لمعاملة

مش . . مش . . ( يبحث عن كلم أ . . مش ظريفة . . فده معناه انهم بعض أفراد . . مش

شعب طيبة وده كان لازم يحصل.

أوديب : ليه . . ؟

أوالح : عشان حماية طيبة يا مولاي . .

تريزياس: احنا مش بنتكلم على الخونة والأشرار واللصوص والمجرمين . . كل دي أجزاء فاسدة في جسم المجتمع . . احنا قصدنا حاجة تانية يا أوالح . . .

انت عارف احنا بنقصد مين . .

أوالح: فاهم قصدك ايه .. فيه ناس بتقول ان جلالتك ماحليتش اللغز ... وناس بتشكك في الحل .. عدش كان مع جلالتك عندالوحش .. وفيه ناس بتقول أن الوحش الثاني هو الأولاني .. ولذلك زودنا العيار حبتين مع بعض الناس .. كان لا بد من منع الناس انها تقول الكلام ده حفاظاً على هيبة النظام الفرعوني

أوديب : كنت بتمنعهم ازاي يا أوالح . . ؟

أوالح: بكل الطرق الممكنة يا مولاي . .

تريزياس : كل الطرق الممكنة . . يعني ريقة واحدة . .

التعذيب. . تفتيت كل الأشياء الجميلة والرديشة اللي جواهم . . ثم ايقاظ ابشع ما في داخل

الانسان . . الحقد . . كراهية كل شيء . .

أوالح : واضح انك عاوز توديني في داهية . . المسألة مش بالبشاعة دي . . لما تـلاتة أربعـة يتعرضوا

لمعاملة مش . . مش . . .

أوديب : مش ظريفة . .

أوالح : آه مش ظريفة . . ما يبقاش معنى كده أن

أهالي طيبة كلهم يتأثروا . .

تريزياس : الخوف ما يعرفش التجزئة يا أوالح . الخوف

مرض جماعي . . شعب طيبة مش أفراد . . شعب طيبة مش أفراد . . زي أي شعب طيبة جسم حي متكامل . . زي أي مجتمع في الدنيا أي حاجة تحصل لأي جزء في الجسم ده يتأثر بيها جسم المجتمع كله . . .

أوالح : خلاص . . أنا آسف . .

أوديب : آسف ايه . ؟

تريزياس : عمرك ما حاتفهم يا أوالح . . انت بتنتمي لعالم آخر . .

أوديب : أوالح . . قبل شروق الشمس لازم تكون بره أسوار طيبة . .

أوالح : حاضر يا مولاي . . أنا كمان كنت عامل حساب حاجة زي كده . . ولذلك جبت عقد عمل في بابسل ( يخرج من جيب بعض أوراق ) . . . والعهدة حاسلمها لمين يا مولاى . . ؟

أوديب : عهدة ايه . ؟

أوالح : كشوف المجرمين . .

أوديب : خدهم معاك . . . .

تريزياس : عرفت يا أوالح إن الخوف مرض جماعي . . أنت كمان كنت خايف . . ولذلك كنت مجهز عقد عمل في بلد تانية . .

أوديب : لو استنيت لحظة واحدة . . حاعاملك معاملة . . . مش ظريفة . . .

أوالح : (يتمتم بغضب وهو خارج). طول عمرنا شغالين بالطريقة دي ومحدش قال لنا حكاية جسم المجتمع . . اشمعنى المرة دي . . ؟

أوديب : ( في يأس شديد ) . . كريون . .

كريون : مولاي . . اؤمرني أعمل أي حاجة . . أنا مستعد أضحي بكل حاجة عشان طيبة . . . وعشانك يا مولاي .

أوديب : تريزياس . . كريون ، يا أعز اتنين عندي . . . ما تسيبونيش . . أنا مش عارف أعمل ايه . . أول مرة باحس اني مش شايف طريقي . . أول مرة باحس اني أعمى . . . أنتم دلوقتي عنيه اللي باشوف بيها . . نعمل ايه . . . ؟

كريون : من وجهة نظر عسكرية . . لازم نعرف كل حاجة عن أبو الهول . . ولازم نعيد صنع

الانسان في طيبة . . سلموني انسان جيد الصنع وأنا أسلمكم النصر .

أوديب : فين حور محب وأونح . . . ؟

كريون : ما شفتهمش في المعركة . .

تريزياس : دول ما يظهروش في المعارك . . لكن لما تحصل أي مكاسب ، حايظهروا وينطوا عليها فوراً . .

أوديب : ونعيد صنع الانسان ازاي يا تريزياس . ؟

تريزياس: شعب طيبة بيحبك يا مولاي . . لتكن هذه نقطة البداية . . لنحافظ على هذا الحب ونقويه . . أي محاولة لاخفاء الحقيقة الناس حتدفع تمنها في النهاية . . أنا ما عرفش جلالتك موت الوحش والا لأ في المرة اللي فاتت . . لتكن الحقيقة ما تكون . . لكن فيه حقيقة لازم طيبة تفهمها . . لازم تفهمهم ان الفرد مها كانت قوته وعبقريته فانه لا يستطيع قتل الوحوش دائماً بمفرده حتى لو كنت حليت اللغيز . . حتى ليو كنت قتلت اليوحش . . يا لله ينا أوديب ابتندي . . منا

(أوديب يخسرج الى الشسرفة ومعه تريزياس وكريون)

عندناش وقت نضيعه . .

أوديب : يا أبناء طيبة . . . يا أبنائي . . ( الناس يتجمعون )

الأهالي : (يغنون).. انت اللي قتلت الوحش..

أوديب : انتم اللي قلتم كده . . أنا لما جيت ما قلتش كده . . كده . . كده . .

الأهالى : (يغنون).. انت اللي قتلت الوحش...

أوديب : . . . لكن الحقيقة ما كانتش كده بالضبط . .

الأهالي : (يغنون).. انت اللي قتلت الوحش..

أوديب : أرجوكم . . .

الأهالي : (يغنون).. انت اللي قتلت الوحش.

( يضيع صوته وسط الغناء ) اظلام تدريجي

## المشهد الثالث

(ظهور تدريجي لبقعة اضاءة واحدة فيها تريزياس في مقدمة المسرح بينها يسود الاظلام باقي المسرح )

تريزياس : من السهل أن نطرد أوالح من طيبة .. ولكن من المستحيال أن نطرده من قلوب الناس في لحظة ، ولقد كنت أعلم هذه النتيجة المحزنة .. ولكن كان لا بد لأوديب أن يرى بنفسه ماذا يفعل الخوف بالناس .. من المكن أن يتغنوا بالخطأ .. من المكن أن يتحمسوا للزيف . . ومن المكن أن تضيع بينهم الحقيقة .. حتى نبل الانفعالات مثل الخماس والجرأة والشجاعة قد تكون أعراضها لهذا الطاعون .. الخوف . . . في ان نقطة البداية الحقيقية لاعادة صنع الانسان من أجل اطلاق كل الطاقات الابداعية بداخله من أجل اطلاق كل الطاقات الابداعية بداخله هي أن نحرره من الخوف والقلق والشك . .

( الأضاءة تظهر بالتدريج في قاعة العرش أوديب وكريون )

أوديب : ازاي يا تريزياس . . ازاي . . ؟

تريزياس : أنا أعرف ملايين الأجوبة لملايين الأسئلة . .

لكن السؤال ده هو اللي حير كل الفلاسفة .. هو ده اللغز الحقيقي .. اللي يعرف الاجابة حايعمل أعظم الحضارات على الأرض .. اللي يعرف يحرر الانسان من الخوف يستحق أن يكون أبو الحكاء والفلاسفة .. انه .. وببساطة يا مولاي يستحق لقب .. حاكم

أوديب : النور قليل في القصر الليلة دي . . مش شايف كويس .

## (كريون ينظر بدهشة)

أوديب : حاجة غريبة . . مش شايف كويس . .

كريون : الحل بدأ يلمع في عُقلي يا مولاي . .

أوديب : ما تقولوش يا كريون . . نفذه بكل حماس الشباب . . ومعارك تريزياس . .

كريون : وانت يا مولاي . . .

## (أوديب ينهض من على كرسي العرش)

أوديب : أنا حادور على الحل بنفسي . . في قمة مجدي اكتشفت ان فيه لسه حاجات ما عرفهاش . . أنا حامشي . حابداً رحلة طويلة . . عشان

اتعلم .. كريون .. خد بأيدي .. وريني الباب .. كنت فاكر ان الضوء هو الي قليل ... (بألم) .. ياه .. ما كنتش عارف أن البدنيا ممكن تكون فيها كل الضلمة دي .. ارجع انت يا كريون ..

كريون : مولاي . . .

أوديب : ده أمر . . . آخر أمر يضدره أوديب . . .

(أوديب يخرج)

كريون : لازم كل واحد في طيبة يدفع ثمن كبير . . وبالثمن ده نشتري طيبة . . . نشتري حياة طيبة . . . فيرة .

تريزياس : وضح . . .

كريون : حاوضح لك بطريقة عملية . . .

يخرج كريون الى الساحة بينها تظهر فيها الاضاءة بالتدريج .

(كريون يسير في الساحة بكبرياء . . وقد رفع رأسه عالياً ، يخرج من باب السور . . الناس تعتلي السور

شخص ١ : كريون رايح يقابل الوحش لوحده . .

الأهالي : لوحده . . . ؟

شخص ۲ : ارجع یا کریون . . .

شخص ٣ : بيقرب من الوحش ماسك سيفه وراسه مرفوعة

لفوق . . .

الأهالي : لوحده . . .

شخص : حايجيب معلومات عن الوحش . .

شخص ۱: لازم نروح وراه . . .

(صرخة من الجميع . . البعض يقفز خارج السور ويعودون يكريون محمولاً على الأعناق جثة هامدة )

(يتجمع الأهالي حول الجثة بينها تخفت الاضاءة بالتدريج وتتركز حول تريىزياس في مقدمة المسرح)

تريزياس: لقد دفع كريون الثمن . . ثمن أن تفهم الناس في طيبة أنه لا بد من الموت في سبيل الحياة ، وأنه بالموت لن يخسر الانسان سوى خوفه . . وان حياة يتهددها أبو الهول خير من الفناء . . ليس مهما أن نعرف ماذا حدث لأوديب فقد أصبح \_ كما قال أحد الناس \_ ملكاً للشعراء . . . ولكن طيبة ستبقى للأبد ملكاً لشعبها الذي بدأ يعرف الحل جيداً . . وبعد آلاف السنين . . من

يسزر منكم مدينتي الجميلة ، طيبة .. سيرز المعابد العظيمة وباقي ما صنعه الانسان خالداً يتحدى الزمن .. ووحوش الصحراء .. يا أيها الناس يا من تسكنون هذه المدينة ، ويا من قصصت عليكم قصة مدينتي ... اعلموا أنه وإن كانت قد ارتفعت منكم بعض الضحكات عندما استمعتم إلى هذه القصة .. إلا أنني وأقسم على هذا بكل الآلهة . لم أكن أقصد ذلك ..

( ستار »

